

DESIGNCENTER

2014日月光生活風格誌

設計。時尚。品味

TREND

全球家具設計新浪潮

頂級汽車賓利 跨界家具設計

Bentley Home

迎接在家度假風潮

STYLE

威尼斯文藝復興 Aman Canal Grande Venice

非洲之傲懷舊獵遊 Rovos Rail

冠軍廚房 El Celler de Can Roca

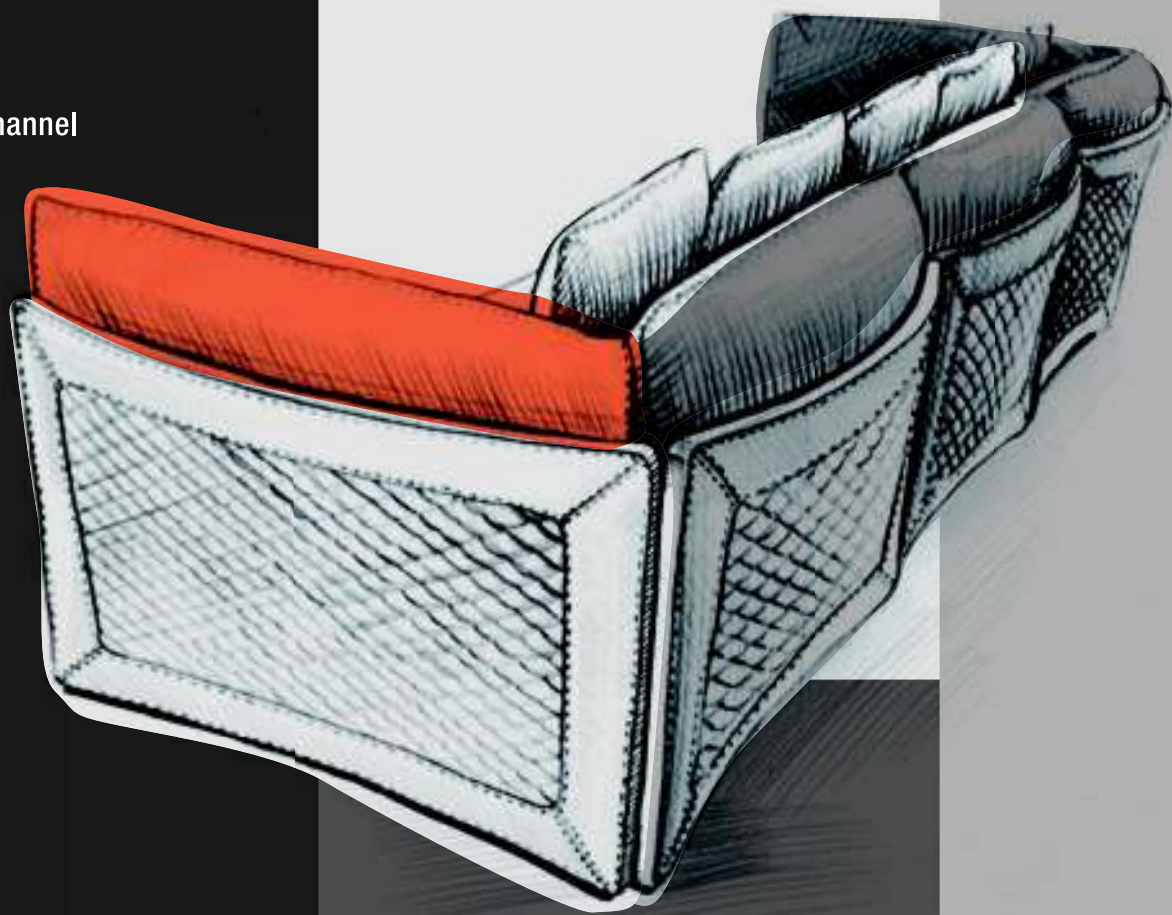
MUST BUY

2014精品家具嚴選情報

VIEW

掌生穀粒 x NPOchannel

新潮流 新生活



Editor's Letter

新潮流 新生活

一切從「心」出發



面對不斷變化與融合的生活潮流與設計趨勢，我們享受新穎、享受美好，但最重要的更在於用「心」感受、用「心」回應，即使面對最細小的瑣事，都能用正面的心態對待，不做表面功夫，一切從「心」出發，這樣的心靈素質，不僅能讓自己更投入生活，同時也能感染周遭的人事物，讓生活充滿正面的回響，而這正是我心目中對於新（心）生活的獨門定義。就以我生活中最喜愛的烹飪來說，花七個半小時的時間，以細心呵護的心情，親手做出一份健康美味的天然發酵麵包，並將這份我發自內心所製作出的麵包和親朋好友分享，就是一件用心生活的樂事。將生命中的美好與人分享，讓自己的心力成為一股正向的生活浪潮，是值得你我一同珍視的新生活秘訣。

在本期的日月光年刊中，我們特別集結了全球最新家具設計趨勢與生活潮流，像是《全球家具設計新浪潮》解析了歐美亞各區的最新家具設計趨勢，從跳脫空間侷限的多功能設計、以色彩豐富心靈的正色應用、材質混搭到在地元素覺醒等，新一波的家具設計浪潮，正以多元又多采的內涵，重新建構著明日家居的新生活美學；在《頂級汽車賓利跨界家具設計》中，我們除了邀您一同品味經典，同時欣賞頂級汽車工藝延伸於家具設計的完美演出；而在《迎接在家度假風潮》中，除了介紹一系列讓人舒緩身心的SPA 衛浴，我們也提供幾招小方法，讓您輕鬆打造出充滿度假感的空間氛圍。其他還有回歸自然的峇里島竹造生態村、以懷舊旅行和頂級飯店閱讀在地人文、以設計鼓勵在地農產、以網路平台整合慈善資源等豐富內容。

在這一篇篇介紹全球新潮流、新生活的報導中，我們可以看到設計與人性、生活與心靈之間的互動，而不論是閱讀，或是實際投入去體驗，都別忘了從「心」出發，用「心」感受屬於你的新潮流、新生活！

日月光國際家飾館
副總經理

蘭觀玲

DESIGN CENTER

2014 日月光生活風格誌

設計 時尚 品味



CONTENT

TREND

- 006 **Furniture Design Trend**
全球家具設計新浪潮
- 016 **Bentley Home**
頂級汽車賓利 跨界家具設計
- 026 **Enjoy Staycation**
迎接在家度假風潮
- 032 **Green Life in Bali**
峇里島「竹造」烏托邦

VIEW

- 036 **Supporting Local Farmers**
掌生穀粒，為台灣農業開出國際航道！
- 039 **Charity Life**
NPOchannel 創造自己的感動故事

STYLE

- 046 **Luxury Stay**
頂級度假，擁抱在地人文！
- 052 **World's Best Restaurant**
2013 冠軍廚房 El Celler De Can Roca
- 054 **Nostalgia Travel**
懷舊旅行風潮

MUST BUY

- 061 **Design Center Furniture Buying Guide**
2014 精品家具嚴選情報

出版發行 / 宏錦光股份有限公司
台北市基隆路一段 420 號 10 樓

通訊處 / 日月光國際家飾館
新北市汐止區康寧街 751 巷 13 號
電話 / 02-2691-5151
傳真 / 02-2691-5133

發行人 / 簡文祥 Publisher / W.S. Chien
編輯總監 / 蕭觀玲 Editor Director / Elaine Hsiao
發行統籌 / 陳佳萍 Editor-in-chief / Sherry Chen
企劃主編 / 羅遠芬 Executive Editor / May Lo

執行製作 商周編輯顧問股份有限公司
提案中心經理 / 曲天合
Business Service Center Manager / Linda Chu
執行主編 / 李宜靜 Executive Editor / Iching Lee
美術設計 / 張嘉年 Art Design / NuNu Chang
地址 / 台北市中山區民生東路二段 141 號 6 樓
電話 / 02-2505-6789 轉分機 5506





calia

Made in Italy



BONTEMPI
CASA

airnova

Italian Leather Seatings

台灣區總代理：卡利亞傢俱
展示位址：日月光國際家飾館B1008
服務專線：(02) 2691-5188
www.calia.com.tw





LORENZO

精緻生活，由此開始... **羅蘭索**

日月光家飾館：1樓D1020 / TEL：02-26915176

1

Furniture Design Trend

全球家具設計新浪潮

從歐洲、美洲到亞洲，全球家具設計浪潮從色彩應用、多功能設計、材質混搭，到在地元素覺醒，締造出最多元多采的新生活美學趨勢。

TEXT Stephanie PHOTO MOT/CASA . Bhome Boutique . Moooi . Fritz Hansen . Hudson Furniture . Maison & Objet . Han Gallery . Kartell . 日月光國際家飾館 . 麗居 . 晴山美學館 . Zaha Hadid Architects . baxter

1 以櫻桃木製成的 rochebobois Volutes 餐桌椅，以清新的綠色搭配上典雅的設計，展現出別出心裁的奢華風格 2 品牌 Fritz Hansen 為簡約設計大師 Piero Lissoni 的經典設計 Lissoni 沙發披上柔和的粉彩色 3 法國品牌 Tolix 為有名的工業椅推出 CMYK 四種正色版本 4 Bonaldo 推出色彩繽紛的 Muffin，可做椅凳或小咖啡桌





歐洲設計趨勢 多元能量重繹幸福想望

Creative Power



3

Focus 1 正色當道 粉色暖心

從米蘭國際家具展、巴黎家飾展、德國科隆展等潮流觀測站中，可以發現今年的色彩趨勢既強烈又柔軟，充滿能量同時輕柔撫慰人心，主要可分為兩股趨勢，首先，時尚界的影響逐漸滲入設計之中，設計用色開始出現極為鮮豔的色彩，像是充滿活力的螢光色，或者是純色、正色，如 Tolix 根據色票為家具推出 CMYK 四種正色版本，或是早從前年開始，Cassina 為經典作品推出新色彩版本，都選用了極為明亮、搶眼的正色，而經常語不驚人死不休的荷蘭品牌 Moooi，也大膽為家具配上搶眼鮮豔的色彩。在時尚品牌 Diesel 和 Moroso 合作的家具系列，透過色彩運用，展現獨特且鮮明的性格，擷取自時裝的配色法則，為家具披上對比色、漸層色等外衣。

彷彿是為了互相抗衡，除了正色系之外，粉彩色系也在今年大大流行起來。向來主導創意風向的義大利品牌 Moroso，在米蘭家具展上就以粉彩色作為主題，展示一系列帶著夢幻色彩的家具。西班牙設計大師 Jaime Hayon 為 Fritz Hansen 所設計的「Ro」扶手椅也同樣帶著迷人的馬卡龍色系，而這些色彩正是 Jaime Hayon 親自調配訂定。除此之外，大地色系依然存在，作為正色和粉彩色系的搭配，同時也呼應著尚未止歇的綠色設計潮流。



2



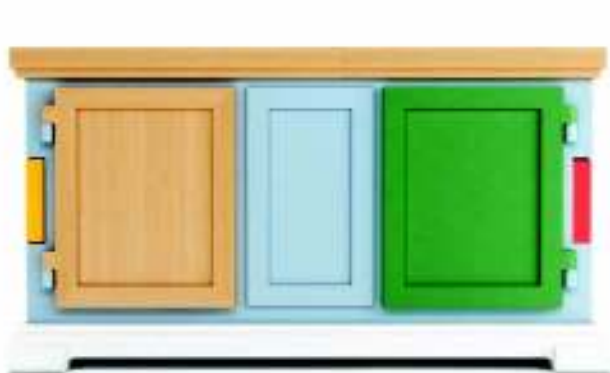
4



1



3



2



4

1 法國崔卡名床承襲百年製床經驗，以鮮紅色彩點亮空間活力 2 荷蘭品牌 Moooi 充滿創意奇想，Paper Patchwork Buffet 矮櫃以各式粉彩色系組合出繽紛面貌 3 Bonaldo 年度新品 Welded table 靈感來自金門大橋，並獲得紅點 Best of Best 設計大獎，特別在桌腳部分賦予鮮豔色彩 4 Bonaldo 推出的 Filly 餐椅，即使是中性色彩也有多種選擇 5 Jaime Hayon 為 Fritz Hansen 所設計的 Ro 扶手椅，推出多款迷人的粉彩色系



5

Focus 2 多功能設計回應多采生活



1

空間的意義不斷在改變，室內設計也早已跳脫所謂的「房間」侷限，生活面貌由各種不同的活動內容組成，傳統的客廳可能是娛樂中心、用餐空間、工作室或視聽室，今年家具設計趨勢中便明確回應了早已存在的生活演變，靈活、多功能使用的家具成為熱門，不僅探索創意的極大值，更開拓生活的多種可能，例如獲得今年巴黎家飾展年度設計師獎的女建築師 Odile Decq，便以打破常規的設計，為其座椅作品帶來造型上、功能上的多元樣貌。以居家最基本的沙發為例，其設計也逐漸在轉變，許多可移動、組合調整的創意，讓使用者能自由運用，適應不同的空間大小以及生活方式，除了反應現代人在空間和預算限制之下，必須為空間開拓更多元的使用方式，因此造型、功能多變的家具設計成為因應之道，同時也顯現出現代生活多采多姿的一面。

1 獲得今年巴黎家飾展年度設計師獎的女建築師 Odile Decq，打破設計常規，為作品帶來造型上、功能上的突破 **2** Calligaris 年度新品 MATCH 咖啡桌以四個獨立元件組成，透過不同高度、尺寸滿足多功能的需求，同時也是增加空間擺設層次感的單品 **3** 巴黎家飾展上，Vincent Gregoire 設計的畫框沙發，顛覆對於功能的想像 **4** Calligaris 所推出的 DIVISION 書櫃，在統一的格式化分隔設計中，又能自由搭配出不同的收納型式，創造出每個人專屬的藏書風格 **5** Musterring MR640 機能型沙發，以大款式 L 型組合展現帶著雅痞情調的時尚風格 **6** 利滿地 Natuzzi 的 2826 Borghese 系列，以開放式的底座設計，棕木色椅腳搭配扶手上特殊的車縫線更添典雅氣息，坐感舒適，可搭配電動或手動可調式頭枕



2



3



4



5



6



Focus 3 創新材質 創意混搭

隨著材質開發技術的日新月異，無論單一材質，或多元材質，設計師們在設計使用上都顯得越來越成熟、精彩。以單一材質為例，原本即專注於玻璃工藝的品牌，邀請知名設計大師合作，將單一材質玩得淋漓盡致，如 Zaha Hadid 為 David Gill Galleries 設計的 Liquid Glacial，桌面結構與桌腳模仿清水結凍的效果，令人眼睛為之一亮。日本設計師吉岡德仁為 Kartell 所設計的「Sparkle」系列椅凳，則是以精密的計算和安排，讓塑料展現出獨特的弧度及線條，椅凳表面的稜鏡凹槽呈放射狀展開，透過光線折射，讓塑料材質煥發出猶如水晶般的迷人光彩。

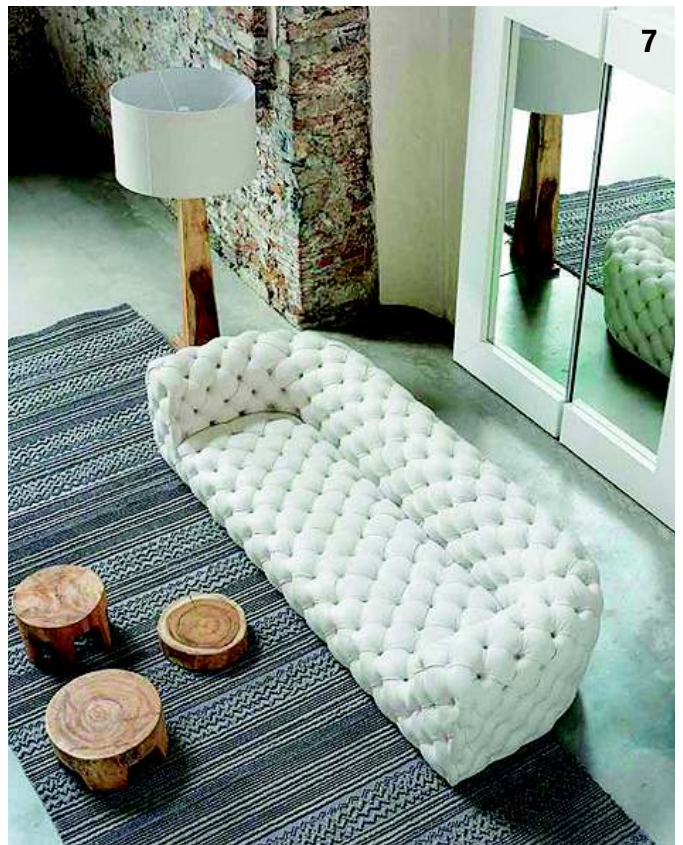
專注於牛皮材質的 Baxter，則是將難以駕馭的皮革，製作出如同布料般的多元效果，如 Baxter Chester Moon 皮革沙發系列，便創造出迷人的柔軟觸感與視覺感。在燈具的設計上，除了將工業感材質應用於設計中，也融入了手工創新技法，像是英國設計師 Tom Dixon 的 Flask 系列，燈罩為手工吹製的球型玻璃，玻璃表面設計有突出的稜線，能將光源折射出波光粼粼的效果。而木質的應用仍是未來的主流，除了帶有歲月感與木質紋理的木製家具，混搭材質的創意搭配與手工質感的展現，都是持續發燒的設計趨勢。

1 新技術改變了燈具的面貌，在 Marcel Wanders 所設計的飯店大廳中，創造出如宇宙星空般的美景 **2** Zaha Hadid 為 David Gill Galleries 設計的 Liquid Glacial，桌面結構與桌腳模仿清水結凍的效果 **3** 帶有歲月感的木料材質，結合金屬細節、鮮艷色電線，打造洗練風貌 **4** 經過特殊防氧化處理的戶外管狀金屬座椅，共有六種顏色，搭配玻璃桌，展現出優雅的生活氛圍





1 英國設計師 Tom Dixon 的 Flask 系列，燈罩為手工吹製的球型玻璃，玻璃表面做出突出的稜線，為光源折射出波光粼粼的效果 2 Sparkle 系列椅凳讓塑料材質煥發出猶如水晶般的迷人光彩 3 Moooi 新品 Construction Lamp 立燈，將工業感材質運用於燈具設計 4 Diesel 將時尚概念引入家具設計，對於材質的處理，深具個性與獨特想法 5 以金屬支架搭配大理石桌面所設計出的 Bentley Home Harlow 咖啡桌 6 Bhome 引進的 Linteloo，新品 Jan's New Elements 以清新色彩與舒適、質樸的材質作為家具主軸 7 BAXTER CHESTER MOON 皮革沙發，以如同布料般的創新皮革材質，創作出觸感柔軟的沙發組





美澳設計趨勢 風格無界 混搭至上

Mix and Match Style

相對於歐洲設計的蓬勃發展，美洲則專注於生活風格的經營。美國雖然近代少有設計大師，但對於各類風格的混搭始終獨樹一格，設計上則透過對於經典風格的重新演繹，為空間帶來新氣象。以古典、新古典風格為例，嘗試跳脫古典配色，將現代設計的種種元素以及大膽用色結合其中，讓古典家具煥然一新；或者改良古典家具的輪廓，使其更能廣泛運用於各式混搭，甚至將當代設計的多功能概念結合古典家具設計，令其符合現代生活所需。

在美澳的混搭設計作品中，最搶眼的莫過於紐約家具品牌 Hudson Furniture 以漂流木所設計的系列作品。充滿藝術感的 Hudson 漂流木系列，巧妙結合金屬材質，混搭設計出深具蠻荒之美的家具，以自然演繹當代最新的奢華潮流。此外，以大量金屬細線所設計出的 Hudson 系列吊燈，不僅將大地意象融入設計中，更展現出神祕奢華的光影神情。

1 Hudson 名為 Dragon 的吊燈，運用大量金屬細線營造出神秘而優雅的光影表情 **2** 藉由混搭各種材質與精湛的工藝拼組，所創作出的 Hudson table 組 **3** Hudson MOTHER 吊燈將大地之美與奢華風情完美結合 **4** 由澳洲設計師 Bruce Dowse 創立的 Pacific Green 強調環保、自然且獨特的原始設計，家具塗層使用 100%天然植物油，手工拋光





1



2



3



4



5

1 Hudson Furniture 以漂流木為素材，搭配金屬材質、特殊工法，讓家具如同藝術品般，封存了原始蠻荒之美 2 Hudson Furniture 將藝術概念結合家具設計，為漂流木材質融混出奢華感 3 透過異材質的混搭使用，調配出獨特的家具面貌 4 Lynn Pine 咖啡桌將現代的多功能設計融入於古典設計風格之中 5 彷彿藝術品般的 London 立燈，將木料演繹出獨有姿態 6 Kyle Bunting 為美國知名奢華地毯品牌，擅長融混各式風格，是許多室內設計師的愛用品



6



亞洲設計趨勢 在地元素覺醒

Local Story, Global Design

近期歐洲設計圈內最當紅的設計師，莫過於日本的 Nendo，由佐藤大（Okii Sato）領軍的設計工作室，從去年開始，幾乎各大歐洲重要品牌都指明與 Nendo 合作，包含 Moroso、Cappellini、Kenzo、Lexus、Edra、Casamania 等，他並獲得 Elle Deco 雜誌評選為「當紅熱門設計新銳」第一名。過去日本設計展現出一種與歐洲設計截然不同的簡約、樸實，使得他們的作品顯得格外獨特，而現在 Nendo 的創新設計，則帶來了不同的融合趣味與驚喜。像是 Nendo 應 Han Gallery 之邀所創作的「編竹鐵椅」系列，便以不鏽鋼材質結合傳統工藝技法，設計出這款融入傳統竹編元素的设计家具。

台灣，擺盪於中國文化和本土意識之間，近年終於找到調和之道，將傳統中國元素和在地台灣文化結合，提出反思，如台灣工藝所推動多年的 Yii 計畫，由設計師們聯合成立的 Han Gallery 等，匯聚設計師能量，積極向國際取經，並以獨特的文化融合觀，引起西方設計對於東方的注目。今年於米蘭 Salone Satellite 衛星展的「設計與工藝」中奪得第三名，以及「Design Report Award」第一名的 Ripple 燈即為台灣設計師的作品，Ripple 由 Poetic Lab 和 Studio Shikai 兩位成員共同創作，運用傳統口吹玻璃技藝，將光線投射於有著自然紋理的玻璃上，映射出波光粼粼的光影，浪漫且詩意。

2



3



1 日本設計團體 Nendo 應 Han Gallery 之邀請創作的「編竹鐵椅」系列，他從研究台灣竹管家具製作技術開始，保留這項工藝技法，但使用不鏽鋼材質創作出此系列 **2** 法國崔卡名床推出的家具系列，以百年製床經驗打造居家舒適體驗，展現天然材質如木料、皮革之美 **3** 由來自中國的設計雙人組 Neri & Hu，以中國常見的凳子為靈感，為 Moooi 設計的 Common Comrades 系列之農夫椅



1 由時尚設計師 JEAN PAUL GAULTIER 幫 rochebobois 所設計的手工刺繡龍抱枕 2 台灣設計師吳孝儒的圈凳，結合典雅明式圈椅以及台灣常見的塑膠板凳造型 3 王俊隆設計師的砌磚計畫作品，結合砌磚和石雕手法，讓磚的紋路產生全新視覺語言 4 JIA 品家家品與義大利設計教母 Paola Navone 合作，推出有無相生限量款，設計中隱含老莊精神 5 JIA 抱節花器以中國竹節為造型，採用透明及素白雙色玻璃、曲木等異材質，打造出蘊涵東方典雅、高節精神的經典花器 6 澳門奢華私人會所「紅伶」，結合西方元素，凸顯東方文化神髓 6 於今年米蘭 Salone Satellite 衛星展大放光采的 Ripple 燈，為台灣設計師 Poetic Lab 和 Studio Shikai 兩位成員共同創作，將傳統口吹玻璃技藝展演浪漫神采





Bentley Home

頂級汽車賓利 跨界家具設計

英國高級房車 Bentley 不凡的氣度，不僅征服英國王室，成為王室指定用車，更走入居家生活推出 Bentley Home 家具系列，當駕御速度的姿態成為一種生活風格的典範，令人驚豔的創意火花正待展開！

TEXT Stephanie PHOTO Club House Italia . St. Regis New York

- 1 Bentley 汽車與 Club House Italia 聯手推出的 Bentley Home 系列家具，延續了 Bentley 汽車追求完美工藝的經典風格 2 展現低調奢華風範的 Canterbury 床組與 Richmond 貴妃椅 3 以金屬鋼架搭配瑪瑙或皮革桌面塗料的 Harlow 咖啡桌，展現了現代簡約之美 4 Bentley Home 經典菱格紋沙發設計草圖

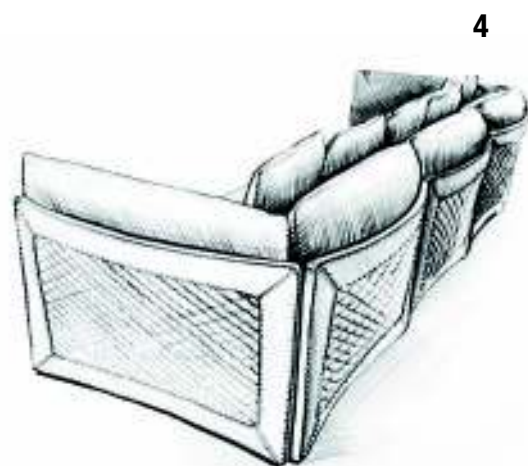
英國王室的最愛

Live the Way You Drive

製車工藝總是走在時代前端，結合設計創意、手工技藝和最新科技，藉著經典車款彰顯人性以及文化。擁有百年工藝傳承的賓利汽車（Bentley），不僅是英國王室的唯一指定用車，同時也是眾多富豪心目中的頂級房車首選。戰後 1919 年，Bentley 汽車正式創立，並在創辦之初，便擁有一群富裕、有品味的愛用者，包含金融家 Woolf Barnato、企業家 Barney Barnato 與 Henry Birkin 爵士等，這群地位不凡的愛用者甚至被暱稱為「Bentley boys」，也因為這群「Bentley boys」的擁護，使得 Bentley 汽車剛問世沒多久，就被賦予了尊貴不凡的品牌印象。

2002 年時，Bentley 為英國女王伊麗莎白二世登基 50 周年，特別訂做了一輛 State Limousine 作為御駕，也是在這一年，Bentley 取代勞斯萊斯，成為英國王室唯一指定用車。2011 年，Bentley 更為英國王室打造全球第二輛 State Limousine，作為威廉王子迎娶凱特王妃時的大婚座車。W.O. Bentley 創立賓利時便曾立下願景要打造出世界上最卓越的汽車，他對於汽車工藝的激情和堅持，成就了 Bentley 百年來始終如一的高品質，藉由英國王室的愛用認證，更奠定了 Bentley 無可取代的英倫頂級汽車品牌地位。

如今 Bentley 兼容並蓄的英倫氣質，已從經典車款延伸到了居家生活之中，一系列展現賓利頂級工藝與極致品味的 Bentley Home 家具作品，不僅為居家設計掀起新一波的跨界浪潮，更為所有熱愛經典品味的消費者，帶來最完美極致的居家生活選擇。



正統英倫紳士品味

Bentley Home

2013 年 5 月 Bentley 宣布和 Club House Italia 合作，聯手推出 Bentley Home 居家系列作品。Club House Italia 為義大利最知名的頂級家具製造商，包含大家所熟知的 Fendi Casa Furniture、Kenzo Maison 均是與 Club House Italia 合作製造。Club House Italia 的董事長及首席執行官 Alberto Vignatelli 表示，「Bentley Home 系列作品不僅注重細節的雕琢，更講究高格調的設計，猶如時裝界的高級訂製服般，將吸引特別重視當代奢華感及高級工藝的挑剔客人。」兩大頂級品牌的跨界合作，已可預期將為追求個性化品味的頂級家具圈，挹注令人期待的新經典作品。

以優雅且高貴細緻的工藝，營造出優閒舒適的氛圍，正是 Bentley 為車主們所帶來的經典體驗，而這樣的用心同樣也展現於 Bentley Home 系列家具中。Bentley Home 結合了 Bentley 汽車標誌性的經典風格，以及品牌堅持的精湛手工藝，同時嚴選珍貴材質，如木料、皮革、羊絨、絲綢和玻璃等，從設計到每一處細節的做工，全都延續了 Bentley 汽車追求完美的工藝堅持。

參與 Bentley Home 設計的 Bentley 資深設計師 Daniele Ceccomori 表示：「一切規劃原則均為表現出，如同駕乘 Bentley 的極致體驗。」在已預告曝光的 Bentley Home Collection 作品中，除了可以見到品牌標誌性的鑽石菱型圖紋，所有家具也以實木木料精心打造，所用木料也與 Bentley 車款內飾一樣，提供多種訂製選擇。除了家具木料上的設計用心，Bentley Home 所選用的皮革也全都經過多道工序精細處理，力求展現出高品質的柔和線條與色澤。

像是最新款的 Richmond Royce 沙發組，便以可訂製的雙重座殼設計，讓賓客可以自行挑選搭配，不論是經過特殊拋光處理的胡桃木沙發外框，或 Bentley 經典的菱格紋皮革外框，都展現了 Bentley Home 沉穩且性格的經典風範。而最常用於賓利汽車內裝的頂級石楠木根部木料，也被廣泛應用於 Bentley Home 系列家具的設計中，像是造型獨特氣派的 Madeley 圓桌、Sherbourne Royce 櫃子系列等便都是以石楠木精心打造而成。其他像是將「現代經典」概念融入沙發設計，所創作出扶手椅背皆豐厚，且呈現出視覺對比的 Windsor Sofa 系列；展現低調奢華風範的 Canterbury 床組；以簡約設計展現賓利氣派格調的 Kensington Sofa 系列等，皆是 Bentley Home 以百年工藝，創作出兼具古典雅致與摩登時尚的家具作品。

Bentley Home 部分作品已於 2013 年米蘭國際家具展上預告展示，並在 2014 年 1 月舉行的巴黎家飾展（Maison & Objet）揭曉完整的系列商品。而在 2013 年 12 月底，獨家引進 Bentley Home 系列家具的台灣日月光國際家飾館，也將搶先與所有追求經典品味的賓客，分享 Bentley 居家生活的完美體驗！



1 Rugby Royce 扶手椅，造型簡約，外框木料展現豐富紋理 2 Richmond Royce 沙發，四人座，外框、底座選用胡桃木 3 Madeley 圓餐桌與 Kendal 餐椅。桌面選用石楠木，桌腳霧面拋光處理 4 Sherbourne Royce 四抽邊櫃，抽屜面板選用胡桃木、石楠根，搭配啞光漆內框



最經典的住宿體驗

Bentley Suite, St. Regis New York

在與 Club House Italia 合作推出 Bentley Home 系列家具前，Bentley 便與紐約 St. Regis 飯店合作，在 2012 年 9 月聯手推出 Bentley 主題套房，為所有追求頂級品味的賓客，提供最無可取代的經典住宿體驗。入住 Bentley Suite 的貴賓不僅可享有 Bentley 特別為此所客製的全新旗艦車款 Mulsanne 的接送服務，更可以享有 Bentley 以極致工藝精神所打造的頂級套房空間！

Bentley 主題套房位於紐約 St Regis 飯店 15 樓，套房面積約 48 坪，採取大片落地窗設計，能綜覽紐約第五大道及中央公園美景，Bentley 精神則貫徹於房間內的每個細節設計中，如玄關的皮革牆面，便以黑色皮革縫線搭配亞麻色調的大面菱格紋。此外，擺設於牆面的金屬鏡面，其圓弧造型靈感便是來自於 Bentley 的輪圈設計；旗艦車款 Mulsanne 的立體徽飾化身桌上擺飾；用餐區裡偌大的餐桌採用的實木飾板和 Bentley 車輛內使用的系出同門，均採用深色小提琴背板木製作而成；自天花板懸吊而下的環形吊燈則令人聯想到 Bentley 車輛的頭燈設計。而套房中，無論是溫暖的奶油色系配襯深黑色粗獷邊框，或是象牙白牆面搭配深棕色邊飾，忠實的 Bentley 車迷們必定認得，這般高雅大方的配色，正是 Bentley 的經典用色。

1 淡雅的藍色系營造平靜舒眠氣氛 2 Bentley 套房的餐廳一景。以經典配色融合古典與現代風格，展演恢弘氣度 3 套房位於於紐約 St Regis 飯店 15 樓，大片落地窗設計，飽覽紐約第五大道以及中央公園美景



Luxury Motors' Crossover Designs 頂級汽車玩跨界

近年來，頂級汽車品牌跨界家居設計，正開始在全球引領一股享受經典品味與極致工藝的生活風潮，除了英國王室最愛的英國高級房車 Bentley 聯手 Club House Italia，打造出充滿英倫紳士品味的 Bentley Home 系列家具，其他跨界家具設計的頂級汽車品牌還包含了德國 Mercedes-Benz、英國 Aston Martin、義大利 Lamborghini 與 Formitalia Luxury Group 的合作。 **TEXT** Stephanie **PHOTO** Formitalia Luxury Group



Mercedes-Benz Style

Mercedes-Benz Style 家具系列充滿雕塑感和前衛性，無論是沙發、貴妃椅、床架、餐桌或五斗櫃、側櫃，均有著有機的輪廓、流暢的線條，且比例帶有戲劇性。而賓士經典的三芒星標誌也廣泛運用於系列設計中，不僅沙發的側面鑲上品牌 Logo，家具獨特的鋁製腳架也暗藏玄機，由中央線條幅射出四道光芒，從側面看去正是 Mercedes-Benz 經典的三芒星。所有賓士家具皆以頂級材質配合精緻做工，每件家具、每個步驟細節都經過德國賓士總部親自檢驗，品管嚴格，以求完美彰顯品牌的頂級精神。

- 1** 充滿未來主義感的 MBS005 邊櫃，前側玻璃門讓人聯想到跑車進氣口 **2** MBS012 休閒椅及椅凳，木製框架搭配啞光鋁及皮革
3 MBS009 概念沙發採用不對稱設計



1



2

Interiors by Aston Martin

Aston Martin 於 2011 年初首先推出兩款專屬沙發，由設計師 Fabio Luciani 設計，採用鋼材和木料，表面覆蓋高科技的碳纖維材質，並結合真皮、珍稀羊絨。至今延伸發展而成的 Interiors by Aston Martin，設計上以汽車工藝為思考，包含流線型設計以及碳纖維、鋁合金等材質運用，例如從超跑外型延伸的貴妃椅，在上層椅墊上就有類似安全帶扣環的巧思設計。

Tonino Lamborghini

Tonino Lamborghini 承襲自 Lamborghini 血統，為品牌創辦人 Ferruccio Lamborghini 的獨生子 Tonino Lamborghini 所成立。Tonino Lamborghini 從小就和父親一起生活於超跑的世界，他以家族傳統設計跑車的理念，融入藝術品味後，創立了 Tonino Lamborghini，以「蠻牛」標誌引領著濃厚的義大利色彩，陸續推出了時裝服飾、皮具、手錶、香水、煙具等系列，品牌特色勇敢、富有激情且設計新穎。Tonino Lamborghini 近年也將觸角伸展至家具系列，設計靈感承襲高性能跑車以及機械工程，在家具上以顏色鮮豔的皮革，彰顯出充滿活力、動態感的蠻牛精神。其配色獨特，乖張且冷峻，如同野性十足的超跑，此外，同樣考究用料及手工工藝，大量高科技的材料如碳纖維、緞面加工鋼材、鋼絲編織等，搭配豪華皮革，猶如 GT 系列跑車般，性格鮮明、堅強，極具機械高性能的內在魅力。



3



4

1 V013 沙發，L 型轉角可選擇左側或右側 2 V010 扶手椅以柔軟的線條造型及材質，帶來舒適乘坐感 3 Circuit 沙發選用獨特的駝紅色，寬敞設計搭配印有公牛標誌的枕頭 4 辦公系列使用碳纖維材質結合皮革以及鋼材，兩側印有公牛標誌


KING KOIL.
SINCE 1898 USA

豈止天王享受，更與美國總統同床

輕輕一按 — 坐臥按摩·伸屈自如

在人生的高峰，享受生命中所有的美好；擁有一張美國總統選用的電動床，只要輕輕一按，就可隨意調整角度，舒舒服服的看書、看報、看電視，翹腳喝咖啡，宛如天天住總統套房。

美國 King Koil 太空恆溫電動床結合百年床藝及 Outlast 太空科技，坐臥按摩、伸屈自如；不僅可以天天做全身按摩紓解痠痛，更可讓您得到舒適健康的睡眠，生活起居有了天王天后的服侍和享受。



KING KOIL 115 週年獻禮

美國 Outlast 太空恆溫睡床電動床組
優惠活動實施中



全球三大脊醫協會 ICA, FCER & HKRCA 醫生認證



Outlast 太空恆溫科技認證



金格名床®

服務電話：0800-000-757
日月光家飾館 2F
TEL: (02) 2691-5550



KING KOIL 115th Anniversary

一張好床·一生寶貴

www.kingkoil.com.tw



Sublime nuance of a golden sunrise... *Golden Portofino*

be
on
New System

DILUCE / BEBY ITALY 義大利優質五感生活 | 傢俱 傢飾 燈飾 Distributed by "FASHION EMOTION"

■ BEBY ITALY & DILUCE Brand Store | Fashion Emotion | 亞洲品牌旗艦店
新北市汐止區康寧街751巷13號 日光國際家飾館一樓(F1026) 採預約參觀
貴賓獨享尊榮服務 TEL +886 2 2691 5083 / WEB www.FLGnet.com

■ 晶點 | 流行燈飾 總公司
台北市松山區105民生東路四段120號
TEL +886 2 2718 2878



BOUQUET COLLECTION
Design Silvia Broggian

hülsta 



● ● ● made in germany



huelsta 家具代表了來自德國的品質，因為我們所有的產品都是在德國生產的。自從 1940 年公司成立到現在，公司有了很大的變遷；但有一點是沒有改變的：我們對產品品質的承諾。1300 名員工以此為宗旨，在德國為全世界生產著一流的產品。SIMIA 客廳系列完美結合天然木質材料和霧面烤漆，外觀獨具魅力；BlackMagic 烤漆玻璃在燈光下如夢如幻，更凸顯內面收藏品的珍貴和價值。



☆☆☆
eurostar
優勢達家具世界

服務電話: 0800-000-752
日月光家飾館 2F
新北市汐止區康寧街751巷13號
TEL: (02) 2691-5834

hülsta 
www.huelsta.com

Enjoy Staycation

迎接在家度假風潮

席捲全球的在家度假風潮，從度假飯店般的住宅設計、比美峇里島頂級 SPA 的居家衛浴，到讓生活空間充滿優閒氣息的度假風家具，透過不同的設計配搭與空間布置，各自展現出擁有不同風格魅力的在家度假氛圍！

TEXT Chia-Hsin PHOTO SC Global・楠弘廚衛・麗舍生活・日月光國際家飾館

無雲藍天映襯著晴朗的日光，伴隨著徐徐吹拂的微風，此時的你，慵懶的在躺椅上享受這美好的一刻，這裡不是國外，而是每日與你相伴的居家空間；這種讓每天生活就像度假般的居家趨勢，可以解讀為紓解外在環境壓力的生活想望，空間朝向滿足五感、回歸自然的療癒設計概念，除了利用大片落地玻璃窗納入戶外景致，私人泳池、空中花園、溫泉 SPA 等休閒元素也奢華的入駐居家空間，或者藉由家具打造出飯店式或者峇里島式的居家風格，讓人不用出遠門，在家也能感受自在慢活的無壓美學空間。



1

1 泳池旁規劃了賞景露台，能居高臨下飽覽整個市居的景致
2 The Marq 的室內佈置由時尚品牌愛馬仕打造，創造出細膩精緻的居家品味
3 從牆面壁紙和家具的挑選，傳遞出寢居空間低調奢華的氛圍



2

坐擁空中花園泳池

新加坡 The Marq 休閒豪宅

如果說位於郊區的泳池別墅是大家心目中度假般的居住形式，那麼位於新加坡百德里新山（Paterson Hill）的 The Marq 公寓，以每戶皆擁有空中泳池的創新設計，無疑締造了一個度假式的都會住所新典範。The Marq 是由兩棟 24 層樓高的大樓所組成，共有 66 個單位，每層樓皆各自擁有長達 15 公尺的懸臂溫水泳池，這一座座無邊際空中泳池皆以度假別墅的高規格形式來規劃設計。泳池周圍以透明帷幕作為安全屏障，同時提供了絕無僅有的高空視野與游泳體驗；一旁的露台則可用以佈置戶外家具，讓住戶可以享有與天際接觸的在家度假氛圍。

The Marq 公寓的室內空間則是交由法國時尚品牌愛馬仕（Hermes）負責量身打造，愛馬仕以出眾的品味細細妝點屋內的所有空間，包括家具、窗簾、地毯、壁紙與皮革軟墊等都是出自愛馬仕設計師的巧思。空間內亦特別選用柔和溫暖的中性色調，讓人只要身在其中便能不自覺放鬆身心。此外，無論居住在那一層，都能透過大面積的落地窗，欣賞到周邊的城市景致，而室內亦特別搭配較為低矮的家具，讓室內外視線能不受阻礙；躺椅上的鮮黃色牛皮軟墊則點亮了整個空間，甚至連象棋盤也成為空間佈景的一部分。如此精緻愜意的居住空間，任誰都想窩在家中獨享這奢華假期了！



3

重新定義沐浴體驗

以自然元素舒緩身心靈

從近幾年居家空間的設計趨勢來看，衛浴在整個空間的比例大幅提升，不僅風格明亮舒適、設備追求環保自然，所在位置也移至景色最好的地方，衛浴空間延續在家度假風潮，儼然成為居家裡舒緩身心的最佳休憩場域。

峇里島、蘇美島等熱帶島國的度假體驗中，SPA 是最讓人難以忘懷的一部分，結合大自然元素，營造出和緩舒壓的空間氛圍，讓人們在假期中得以全然的放鬆身心，這樣的自然風 SPA 概念如今也被引用在衛浴設計上，像是德國頂級品牌 Villeroy & Boch 便推出了反璞歸真的 My Nature 綠色衛浴，以自然界最基本的木、石、水三元素為設計概念，模擬有機線條，勾勒出浴缸、面盆具有包覆感的弧度，搭配栗木所打造具有輕盈支撐感的座體，和諧的造型、清新的色調，讓浴室成為撫慰身心的舒壓空間。

而義大利頂級龍頭 FANTINI，更是推翻過往單獨區隔衛浴空間的設計，Acquapura 獨立式定溫淋浴背板融合家具設計概念，突破空間框架，以不同的出水模式，提供舒壓、按摩、SPA 等淋浴享受。另外，Acqua Zone 多功能頭頂花灑，更是模擬 3 種大自然出水方式，包括瀑布出水、花灑出水、霧氣出水，當需要消除疲勞或是減輕炎熱暑氣時，可選用瀑布出水方式；日常時可選擇如淋雨般舒適的花灑出水；柔軟的霧氣出水能解放您的肌膚，運用水氣與水流的變化，讓您在家中也能享受如島國度假般的頂級 SPA。



1



2

1 Villeroy & Boch 的 My Nature 系列，運用木、石、水三元素，設計出充滿清新魅力的自然系衛浴空間 2 Hansgrohe AXOR 由法國設計師 Jean-Marie Massaud 所設計，將自然與幾何形式和諧連結，呈現人、水與空間的新關係 3 德國 Dornbracht 的 Horizontal ATT 情境調整技術延用了 SPA 水療概念，讓使用者躺著享用六道水柱的水療按摩。水柱還能根據使用者身高微調間隔，分別著重於頸部、背部、臀部、大腿、膝蓋及腳掌的水療 4 Villeroy & Boch 將常見的銀色龍頭變身，設計出霧白色 Cult 系列龍頭，讓衛浴的整體視覺更有一致性 5 VICTORIA+ALBERT BATHS 所推出的 Cabrits 獨立式浴缸，因輪廓仿似加勒比國家公園的火山群而命名，特殊的人體工學設計，讓有腰身的雙槽式浴缸，得以貼合身體線條提供中與低高度的背靠 6 FANTINI 的 Acqua Zone 多功能頭頂花灑，搭配電子式控制面板，以 3 種出水方式提供大自然式的情境淋浴 7 FANTINI 淋浴背板以舒壓、按摩、SPA 等出水方式，營造出在家 SPA 的居家享受



在家每天都像度假

輕鬆打造居家優閒氛圍

如何挑選適合的家具，創造出溫馨舒適又帶有度假感的居家空間？其實只要掌握幾個簡單的重點，就能打造出彷彿出國度假般的居家生活氛圍！

1. 選擇低矮寬敞的沙發躺椅。較為低矮的沙發不但能讓空間沒有壓迫感，保有寬闊舒服的視野，降低高度的設計，讓人在彎腰坐下時放下身段，寬鬆的坐面則提供更多的滿足感，加上合適的柔軟度，總是不自覺的慵懶窩在上面，享受忙裡偷閒的愜意時光。

2. 挑選接近自然中性的色彩。顏色具有神奇的力量，能影響人的心思，明亮飽和的色彩能帶來愉悅的心情，但過於強烈的對比反而讓人無法感到放鬆，因此家具顏色的選擇格外重要。接近自然的中性色是打造無壓居家的首選，所謂中性色彩是指帶點灰的顏色，像是灰棕、灰米、灰藍色等，這些色彩能輕易的和居家融合，同時產生溫暖的親近感。

3. 找一個愜意的角落擺放。有了對的沙發躺椅，就該擺在對的地方，不妨找到一個光線充足、視野最佳的地方，或許是客廳靠窗位置，或者閒置已久的陽台，簡單擺上沙發或躺椅，佈置一些綠意植栽，有時脫離主要空間的家具擺放方式，更能讓人沉澱繁雜思緒，達到身心放鬆的效果。



1

1 布織品就像空間的化裝師，為居家裝點不同的空間風情，像是英國 CROWSON 花草鳥語系列家飾布，便特別為空間挹注了度假的悠閒氛圍 **2** 以「橋」為設計靈感 Koinor Acanto 沙發可隨著不同的躺臥姿勢，自行調整扶手、頭枕 **3** Brasilla 休閒椅採用強化聚氨酯的科技材質，創造有如柔美彩帶般的流暢線條，腳椅還可當茶几使用。防曬防刮的特別處理，適合擺在室外打造休閒氛圍



2



3



看完這些利用家具打造度假氛圍的小訣竅，您是不是也開始覺得在家度假其實一點都不難？別讓居家空間拘泥於形式，隨著家具的靈活配置，絕對能創造出不同的生活感受。挑本好書，扭開音樂，加上一杯手沖好咖啡，忘記平日紛擾，從現在開始，每天為自己留下一段在家度假的小時光吧！

1 法國 rochebobo 除了自 1971 年提出「低坐姿」概念沙發，完美詮釋了愜意悠閒的居家氛圍，歷年來更與 Kenzo、Missoni、Sonia Rykiel 等時尚品牌合作，包含 2010 年邀來時尚頑童 Jean Paul Gaultier 為經典的 Mah Jong Sofa 設計專屬布款，每一次都引燃家居界華麗的霓裳風暴 **2** 由法國設計鬼才 Philippe Starck 設計，附照明設備及置物邊桌，讓人可以在沙發上看電視、閱讀，享受最舒適的休閒時光 **3** 充滿個性的休閒座椅，躺在上頭欣賞戶外景致，最能放鬆身心 **4** rochebobo 以山毛櫸製作出餐桌椅創造出簡單又舒心的用餐空間



Green Life in Bali

峇里島「竹造」烏托邦

位於峇里島中南部的 Green Village 與 Green School，以有機、環保的綠竹建築和永續生活理念，化身為許多人心目中最具自然美的綠色生活天地。

TEXT Ging PHOTO IBUKU.Green School

從一所綠色學校，發展到一座聚集了許多家庭的綠色有機村，這個由 IBUKU 設計團隊所打造的永續生活基地，不僅展現了最有機的個性化設計風格，更以實際行動大力落實與自然共存的綠色生活理念。而這座吸引全球目光的竹造綠色有機村，正是由旅居峇里島的加拿大珠寶設計師 John Hardy 所一手發起推動。

長年定居在峇里島的珠寶商 John Hardy，在 2007 年的某一天，因為看了《不願意面對的真相》紀錄片，於是便發自內心希望能為下一代做些什麼。那年已是四個小孩父親的他，毅然決定將珠寶事業轉手，並開始投入 Green School 的規劃與建造。短短幾年內，坐落於峇里島中南部田野間的 Green School，便吸引了來自世界各地超過 170 位的學生，而為了就近照顧子女，並讓孩子們能每天輕鬆走路上下學，家長們也開始移居到學校周邊，並在 John Hardy 創辦的 IBUKU 綠色設計團隊的規劃下，蓋起了一間間充滿設計感的竹造綠色住家。



1



2

最環保的綠色建築

Green Building

不論是最早建造的 Green School，或是後續出現在 Green Village 內的客製化竹造別墅，這些由 IBUKU 所打造的綠色建築，全都採用當地所生產的綠竹作為主要建材。IBUKU 設計團隊最初之所以選擇竹子作為整個 Green Village 的主要建材，是因為三到五年生的竹子，不僅質地優美、有彈性，擁有良好的可塑性與延展性，加上竹子生命力強、具有循環再生的特性，可說是最易取得的環保建材。

IBUKU 所設計建造的綠竹建築，從屋舍結構到屋內的地板、門窗、竹床、竹椅、竹梯等，所有可以發揮綠竹可能性的環節，全都使用竹子製造，因此幾乎所有屋舍將近 95% 的成分都是綠竹。打造一座環保手工綠竹別墅，從著手設計到建造完成，大約需要 10 個月的時間。根據 IBUKU 的統計，建造一座約 300 平方公尺的綠竹屋，光建築體就需要 1,200 根綠竹，內部的裝潢及家具則需要 3,000 公尺長的竹子用量。而 IBUKU 綠竹建築的創作與推行，除了落實環保永續生活、為當地居民帶來工作機會，同時也直接帶動了峇里島新一波的竹造工藝發展。



3

1 John Hardy 創辦的 Green School，提供給所有學生最自然有機的學習環境 2 以竹子編成的接待中心與個性化竹造陳列架 3 每間客製化竹造小屋都擁有不同的設計風情



1

最有機的綠色奢華

Green Village

集結了峇里島當地多位優秀工藝師、建築師與設計師的 IBUKU，不僅希望能推動永續生活的理念，更希望能透過充滿設計感的竹造建築和家具，重新定義「奢華」，而與自然共存、同時享有高格調生活空間的竹造別墅，正是他們夢想中的新綠色奢華。Green Village 內的建築與家具，不僅充分展現了綠竹本身的質材美感，同時將現代化設計融入峇里島傳統建築當中，營造出「住在自然裡」的完美設計。

Green Village 裡的別墅小屋，除了採行開放式的空間設計，讓空氣能自然對流，也讓室內可以享有充足的自然光照明。別墅內，也以各種獨特的竹編手法，設計出像是繭一樣的起居空間，讓屋內的格局既有趣又貼近自然。而擺放在別墅內的竹製家具，則都是經過多重工序處理，才得以製造出的個性化家具。這些客製化家具目前也在全球各地銷售，像是維京航空創辦人 Richard Branson 便收藏有 IBUKU 的竹製家具。採用有機建材、遵循當地地形與植栽生態來建造屋舍、設計有太陽能發電裝置、有機堆肥廁所及汙水處理系統的 Green Village，就像是一個超大有機體，在最不打擾環境水土的情況下，過著與自然共存的綠色生活。這座吸引全球目光的綠色有機村，也吸引了不少名人前來拜訪，像是知名服裝設計師 Donna Karan 和 Calvin Klein，都曾拜訪過 Green Village 這座綠色世外桃源。



2



3

最自然的綠色學校

Green School

成立至今已超過 6 年的 Green School，是一所沒有圍牆的自然學校，在竹造的主體校舍旁便是一畝畝的菜園、稻田。這裡的學生除了學習閱讀、算術，也要學習種稻、種菜、煮菜，除此之外，他們也學習怎麼幫桌子拋光、打蠟，甚至連建造房子也都安排在課程教學中。如此特別的教學方式，用意在讓學生們從小養成珍視環境、照顧自己的生活能力。

擁有來自 25 個國家學生的 Green School，就像是一座小小的地球村學校，來自不同文化背景的學生們，在這裡一起上課、一起分享不同的人文價值。在這裡上課的每一天，不僅每天都能自在的與自然為伍，讓身心享有最自然的成長，同時也能從小養成開闊的心胸與國際觀。John Hardy 曾在 TED 課堂上分享道，希望未來能以峇里島 Green School 為模型，在全世界各地打造至少 50 所無毒綠色學校，而這項計畫目前正在持續進行中，如果您有興趣參與贊助，或是想送孩子到 Green School 參加短期 Green Camp 體驗營，請上 www.greenschool.org 網站瀏覽相關資訊。

1 Green Village 裡融入現代化設計美感的竹造別墅 2 採光通風皆佳的別墅套房 3 別墅裡的設計沙發也是以竹子製作而成 4 蓋在小溪上的竹造茅草橋樑，也是 Green School 的上課教室之一 5 來自世界各國的學生們正在竹造教室內上課 6 三層樓高的開放式廚房與餐廳



Supporting Local Farmers

掌生穀粒，為台灣農業開出國際航道！

憑藉著精緻的手感包裝與真實動人的務農故事，「掌生穀粒」讓台灣的好米、好茶、好蜜，走上國際舞台，成為台灣人的驕傲！

TEXT 陳鈺婷 PHOTO 曾懷慧 PHOTO COURTESY 掌生穀粒

走進松菸誠品三樓「掌生穀粒」門市，架上陳列著全台各地優質小農的米、茶、蜜等產品。2006 年創立的「掌生穀粒」，是一個販賣「台灣生活風格」的品牌，品牌媒介的是台灣土地最真實的農業作品。在「掌生穀粒」的世界裡，農作物的價值不只是飽足口腹的糧食，而是天地人情感交流後的大地創作。

為台灣美好事物，掌聲鼓勵！

「掌生穀粒」會從幫助台灣小農賣米起家，與創辦人李建德和程昀儀夫妻倆的背景與時代環境有著深厚的關係。結婚後，夫妻倆不定期收到婆婆從台東寄上來的米，這些米雖然包裝醜醜的，但卻有著淡淡的香氣與彈性。吃著吃著，「一起叫米」便成為工作室夥伴們日常生活的一部分。幾年下來，對於台灣土地與在地農產的情感，也就這麼越發濃郁了起來。程昀儀和先生都認為，「台灣原有美好的事物不應該消失，應該為台灣做一點事。」因為孩子的關係，夫妻倆經常回到台東，每次回鄉都覺得在城市裡耗盡的能量，只要回到家鄉就能被填補起來。於是，婆婆充滿愛心的米，成為兩人創業的靈感。「期待社會能為台灣依舊美好的事物而掌聲鼓勵」就是「掌生穀粒」創業的初衷，也是一直以來不曾改變的經營理念。





向土地致敬，小農優先獲利

從米糧出發，夫妻倆走訪全台各地，拜訪理念相同的小農。「掌生穀粒」強調的是「一心一意呈現在地風貌與風味」，長久以來，台灣農產品失去它們原本的位置和面貌，像是花蓮的柚子被當作麻豆文旦在賣、低海拔的茶偽裝成高山茶在賣；農作不該有高低、好壞之分，應該只有「不同」而已。以小農米來說，特色就是不夠漂亮、不像珍珠般圓潤飽滿晶瑩剔透，但卻能煮出更多稻米香。「掌生穀粒」希望做的是，提供消費者一個盡量接近「進入工業化生產時代前的農業時代的米」，走出一條「非盤商的路」，讓小農優先獲利。

社會上有聰明的農夫，也有認真的農夫，「掌生穀粒」選擇和認真的農夫合作。要讓這些認真的小農無後顧之憂，用更多心力去製作風味純樸的米，因此必須讓他們的米，免於被大米廠削價收購，於是「掌生穀粒」從一開始便主動請農家開價，並且從不回價。

回歸自然「一齊」享受農作樂

米應該被當作「嗜好品」，像是咖啡、茶一樣，而非「消耗品」來賣，因此「掌生穀粒」一路走來始終堅持以設計行銷，幫台灣的好米、好茶「創價」。「掌生穀粒」化身為「出版」農業作者作品的「出版社」，農友們專心顧好每一期收成，就像作家負責耕耘文字，至於作品的設計包裝、行銷企劃，就交給有感情的「掌生穀粒」專業團隊就好。

「掌生穀粒」的每項產品，都有自己的身世故事。像是來自花蓮玉里，通過慈心有機驗證的「一齊米」，就是東豐有機米產銷班的靈魂人物曾國旗，號召理念相同的米農，歷經10多年努力創造出來的。他以水旱輪作方式，降低土地對肥料的依賴，從土地的循環利用開始，慢慢修補被破壞的土地。雖然產量不如慣行農法農家，但這種守護土地的虔誠理念，卻有著吸引「同路人」的傳染性。而會取名為「一齊米」就是因為吃得到「當我們同在一齊的快樂」！

產銷班不只生產好米，還和當地樂和國小合作「有機國小」，每年都讓畢業班學生在課外活動時下田耕作，從插秧、鋤草、施肥到收割，「掌生穀粒」團隊都隨課做田間紀錄，最後在畢業典禮時，將小朋友親手栽種的米做成禮物送給他們。讓小朋友農作，不是要他們栽種出技術多好的米，而是希望讓他們親身體會，土地就是這麼真實，會實實在在將這一期的風雨、人的點滴用心反應在作物上，人們只能謙卑耕耘，「不求盡如人意，但求無愧於心」。



1 以稻穗為意象所設計的店卡 2 「掌生穀粒」創辦人之一程昀儀
3 於松菸誠品三樓的「掌生穀粒」門市 4 「掌生穀粒」團隊到田裡體驗務農生活 5 通過慈心有機驗證的花蓮玉里「一齊米」



台灣農產，全世界驚艷！

除了新鮮碾製的花東好米，「掌生穀粒」也開發了台灣茶、台灣蜜。台灣是植物的諾亞方舟，擁有全世界密度最高的生物物種，這是從遠古就留存下來的美好。名為「眾神的花園」的台灣蜜系列，有來自南投魚池有機蜂農的心血，堅持在純淨的環境中開發蜜源，以最古老原始的採蜜法一用時間等待，讓小蜜蜂忙碌地以翅膀和體溫搗去蜜中的含水，直到蜜中的水分降到 20% 以下；因為未經人工加溫蒸發，這種蜜很野很活、很精純。「掌生穀粒」特別在包裝上採用雕花剪影設計，因為大家沒跟上花季盛開時，所以就用剪紙藝術做了山茶、木荷的雕花剪影，順手把玩、一頁一頁開啟，一朵深山花就能在眼前盛開，而這項設計巧思還獲得了德國紅點設計獎的肯定！

台灣茶是另一個讓世界驚艷的農產品，名為「許家的日出天光」的青心烏龍，是阿里山許家父子的作品。許家茶園可以見到松鼠、樹蛙、竹雞，他們讓茶樹在山頭上自由生長，並以黃豆粉少量多餐餵養土地，雜草割了就擱置在土壤上，任其隨時間腐化回到土裡，這種和自然共好的種茶理念，讓許家的茶樹每天都站得直挺挺地迎接阿里山的日出天光。

「掌生穀粒」走過七個年頭了，一開始的創業初衷就是希望為台灣農業「開出一條國際航道」，讓限量的台灣好食材，能成為台灣向世界「Say Hello」的禮物。未來，除了開發更多好產品，也希望藉著推廣這些好米、好茶，讓更多外國朋友更加認識台灣！



1 充滿懷舊風情的「如今」「當初」蜂蜜荔枝酒 2 與自然共好的「許家的日出天光」烏龍茶 3 獲得了德國紅點設計獎的雕花剪影包裝 4 到掌生穀粒買茶還能先品茶

掌生穀粒

網址：www.greeninhand.com

本舖：台北市光復南路 415 巷 182 號

電話：02-27237511

主要產品：花東好米、台灣茶、台灣蜜等限量台灣好食材



Charity Life

這輩子，要做件讓自己感動的事

NPOchannel 網路平台串接起企業、非營利組織、消費者與捐款者的力量，
擴大公益價值，讓所有參與者創造自己的感動故事。

TEXT 陳鈺婷 PHOTO 曾懷慧 PHOTO COURTESY NPOchannel . 沐春行銷創意有限公司《愛的交響曲》

為了幫 NPO 找出和市場對話的方式，創造永續經營的價值，NPOchannel 網路慈善平台於是在 2013 年中正式上網營運。成立不到一年的 NPOchannel，不僅已是數十家慈善公益組織的募款發聲平台，同時網站以訴求明確且操作簡單的網路捐款機制，讓所有捐款者都能輕鬆完成愛心捐助，並將款項捐給正需要幫助的人或團體。此外，NPOchannel 想做到的不只是網路慈善募款，更希望能透過「公益買就捐」的服務，串接起企業、非營利組織、消費者與捐款者的力量，整合多方資源，將公益互惠的影響力與效益擴大到最大。



1 結合「NPOchannel 募款計劃」與「公益買就捐」的
NPOchannel 網路慈善平台 2 NPOchannel 執行長張幼霖

NPOchannel 的創辦契機

NPOchannel 執行長張幼霖，在創立 NPOchannel 平台前，在喜憨兒基金會當了 8 年的行銷總監，他是將營利組織的商業模式，導入喜憨兒基金會的關鍵人物。基金會因此不再只是被動仰賴政府補助與民眾捐款，而是能自行開發得以自立經營的商業模式（包括喜憨兒烘培、餐飲事業）。喜憨兒基金會是國內「NPO 產業化」的最佳典範，且這部份營收每年都還以 15% 的成長幅度在持續增長著。

會創辦 NPOchannel，和他觀察到國內 NPO 的發展瓶頸有關。台灣多數 NPO 對市場資源不了解，也缺乏使用發聲管道的經驗，這些都阻礙了社會資源的進入。但另一方面，企業組織幾乎每年都會有筆預算是要無償捐贈給公益團體的，希望藉此善盡社會責任，同時建立公益形象；但因為長期缺乏整合機制，造成現在市場上，非營利組織林立、公益資訊混亂，不僅社會資源分配不均，也使得企業參與公益缺乏可直接回饋給企業本體的正向機制，更遑論一般民眾對善心是否能幫助到對應的團體，也存在高度質疑。正因為上述種種，整合企業、非營利組織、消費者與捐款者等多方力量的 NPOchannel 網路慈善平台於焉誕生。



每筆愛心捐款，都是動人故事

NPOchannel 是什麼？簡單的說可以分為兩個部分，一是「NPOchannel 募款計劃」，二是「公益買就捐」。前者鼓勵 NPO 主動加入網路平台，發起募款計劃，藉由「說故事」方式傳達 NPO 理念，吸引網友注意，進而鼓勵捐款。目前在募款平台上共有 19 個 NPO，約 40 個募款計劃在執行；過去 16 個月，NPO 也已經藉此平台募集到超過 980 萬新台幣的愛心捐款。

在這個募款平台上，溫馨動人的故事處處可見。像是陽光基金會發起的「口友爸爸營養支持服務」捐款計劃，訴求民眾每捐款千元，就能幫罹患口腔癌切除大半口腔組織的兩名口友爸爸，購買一天的「安素」，滿足他們營養所需，有體力和勇氣繼續對抗病痛。大家都很熟悉的喜憨兒基金會，也在平台上發起送愛到部落、多元訓練募款計劃、老憨兒終生照顧計畫等等。隨著醫藥科技發達，人類越來越長壽，智障者平均壽命也逐漸延長，照顧期大幅增加，成了很多老憨兒家庭難以承受之重。「我走了，誰來照顧他？真不知道還能陪伴他多久？」這是無數憨兒爸媽的心聲。台灣歲數最大的憨兒超仁已經 49 歲，雖然他可以做門市清潔、園藝照顧工作，也能自己搭公車上下班，但超仁爸媽都超過 70 歲，對超仁的晚年也很擔憂，為了幫助老憨兒家人卸下照顧重擔，喜憨兒基金會在旗山蓋了一座佔地兩千多坪，外型如同城堡的「喜憨兒天鵝堡」，這是全台首座憨兒終生照顧中心，城堡內花草洋溢，擁有自然復健、園藝治療功能，這裡是老憨兒安身立命的地方。歷經兩年多施工，天鵝堡今年九月正式營運，基金會年初在 NPOchannel 發起捐款，憨兒的感人故事也持續在網路上發酵。



買就捐，企業讓利耕耘 CSR

NPOchannel 另一個重要服務就是嘗試串接企業 PO、非營利組織 NPO、消費者三方的「公益買就捐」。近年來，越來越多企業關注企業社會責任（CSR）議題，但卻苦尋不到的方法，「公益買就捐」的機制設計就是讓企業在消費者購買商品的同時，捐助固定金額給 NPO。對消費者來說，不需要多支出經費就能隨手做公益，每一筆消費還因此多了一份「愛的溫度」，何樂不為？

對企業來說，雖然需要做適度的「讓利」，但張幼霖強調，這是企業累積品牌公益形象很好的管道；企業經營 CSR 不能短視近利，也有必要調整過去「一次性」公益事件行銷的模式。

至於外界好奇的是，NPOchannel 獲利模式又是如何？張幼霖解釋，NPOchannel 藉由「買就捐」的機制，讓企業認購相關 NPO 標誌的 QR 碼貼紙，這樣做的目的不僅具有「認證」意義，也能充分利用行動趨勢，宣傳 NPO 相關資訊。他希望藉由「公益買就捐」，讓過去習慣於單方面接受他人給予的公益、慈善領域，能夠注入市場機制，讓捐助不再是基於同情或施捨，也避免非營利組織最後落入「被消費」命運。

除了上述平台，NPOchannel 未來也計畫導入行動電子商務機制，提供 NPO 與消費者更便捷的互動平台，互相借力使力，讓跨界的效益加乘，也讓感動的創造、公益的參與，變得更直接、即時、透明！

NPOchannel.net

網址：www.npochannel.net

服務項目：NPOchannel 募款計劃、NPOchannel 買就捐

捐款方式：超商機台（7-11 ibon、全家 familyport、萊爾富 hiline、

OK 超商 OKGO 等）、超商代收、線上信用卡、

傳真信用卡、WebATM、銀行虛擬帳號等方式

1 在喜憨兒烘焙坊開心工作的憨兒 2 張幼霖撰寫的《愛的交響曲》，紀錄了喜憨兒送愛到部落的點滴故事 3 喜憨兒送愛到部落餐盒配送活動，幫助部落小朋友獲得營養與關懷 4 參與喜憨兒愛心快遞的工作人員 5 小朋友在盲愛基金會的閱讀學習





l'art de vivre
by roche bobois

2013 新品上市

PROFILE 4-seat sofa

Design R. Tapinassi & M. Manzoni

法國羅奇堡家居

台灣總代理 羅浮經典國際有限公司

旗艦店 台北市堤頂大道二段500號1&2樓
T.02-8501-2651 F.02-8501-1727

日光家飾館2F 新北市汐止區康寧街751巷13號 C2011

rochebobois
PARIS



HYPNOS.
THE MOST COMFORTABLE BEDS IN THE WORLD

英國 席本諾 名床



Majestic Collection | Regency Collection | Heritage Collection | Orthos Support Collection

2014 英國原裝新品發表

台灣席本諾股份有限公司 www.hypnos.com.tw 睡眠專家 寢室精品館 相關查詢0800016160

日月光傢飾館 | 新北市汐止區康寧街751巷13號C1010-1室 02-26916268

誠徵北、中、南區 HYPNOS 品牌專賣店



法國 董卡 名床



PLATINUM
Collection

法 國 原 裝 進 口 ■ 專 屬 尊 榮 客 製
懂 得 生 活 ■ 懂 得 睡 眠

台灣總代理：睡眠專家 Sleep & Dream 寢室精品館

www.sleepyhead.com.tw

客服專線：0800-016 160

日月光 新北市汐止區康寧街 751 巷 13 號 1 樓 A1002 室



SAVOIR VIVRE ■ SAVOIR DORMIR

www.treca-interiors-paris.com



經典工藝 風靡百年

「美，或許不在劇院、不在音樂廳、不在畫廊；美，就在我們生活中。」
一個家的居住品質絕對是人性空間的發現，應該是全家人的心靈空間.....。

米提家飾股份有限公司

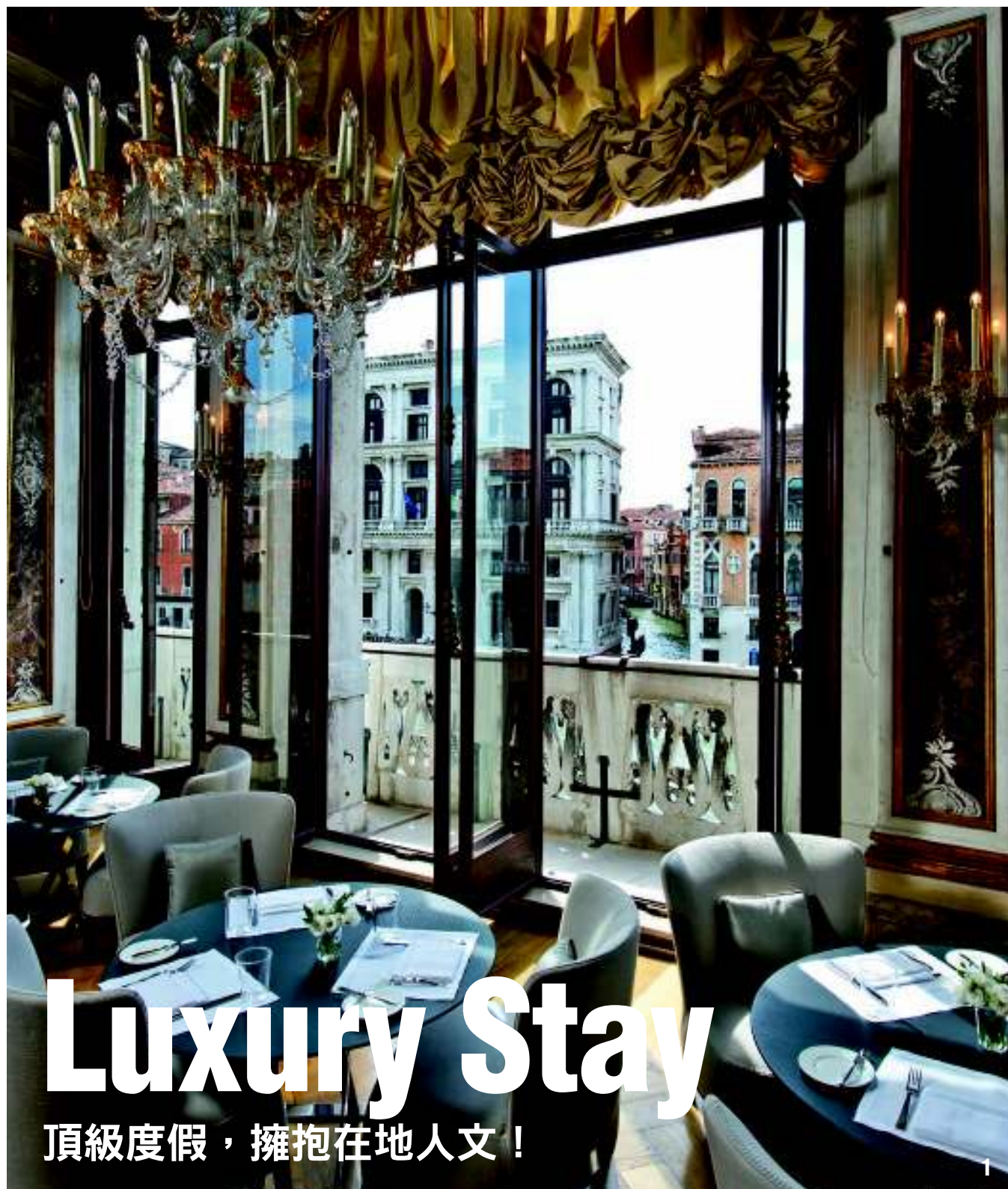
MIDI FURNITURE COLLECTION CO., LTD

Since 1978

www.midicasa.com.tw

公司總管理處
新北市林口區中山路539-5號
(02) 2601-1233

日月光國際家飾館
新北市汐止區康寧街751巷13號 2F A2001
(02) 2691-5251



入住融合在地人文風情的頂級度假飯店，感受最貼近當地人文的設計風潮，讓住宿成為閱讀城市、品味旅行的最完美方式！

TEXT Ging PHOTO Aman Canal Grande Venice.Banyan Tree Chongqing Beibei.Como Shambhala Estate

深入走訪各城市聚落，體驗各地最原汁原味的人文風情，正是近幾年最受歡迎的旅行潮流，而當中最完美的選擇，莫過於入住融合在地人文的度假飯店。不論是展現威尼斯文藝復興風采的 Aman Canal Grande Venice、坐享重慶北碚山居歲月的 Banyan Tree Chongqing Beibei，或是自然流露峇里島叢林療癒力量的 Como Shambhala Estate，這些結合在地人文與自然風情的頂級度假飯店，都以最愜意的假期享受，讓您體驗最在地的完美逗留！

威尼斯文藝復興

Aman Canal Grande Venice



搭上威尼斯最具代表性的貢多拉船，慢慢划過世界上最優美的水道，在船夫的介紹引領下，一邊欣賞古老又充滿文藝氣息的運河風光，一邊緩緩來到位於運河旁的 Aman Canal Grande Venice。落腳於威尼斯聖保羅區運河旁的 Aman Canal Grande Venice，以建於 16 世紀的帕帕多波利宮（Palazzo Papadopoli）作為飯店主體建築，整個飯店不僅保留了威尼斯最興盛繁華的一頁，同時以頂級而又簡約的家具和巧妙的翻新設計，營造出安縵一貫的低調奢華風格。

由兩棟五層樓高建築組合而成的 Aman Canal Grande Venice，原建築在 19 世紀時被富有的 Nicolo 和 Angelo Papadopoli Aldobrandini 兩兄弟買下，並被換上了新文藝復興和洛可可風格的室內裝潢，而這華麗的內裝如今仍被保留於飯店內。走入飯店大廳，挑高的天頂、細膩的浮雕、古色古香的吊燈，以及那還留有修復痕跡的懷舊牆面，古老而又華美的空間氛圍，正傳遞著充滿歷史之美的威尼斯人文氣息。順著宏偉的旋轉樓梯拾級而上，挑高的樓梯間牆面上是一幅幅引人入勝的濕壁畫，而銜接這座華麗樓梯的則是飯店內的三間高級餐廳，其中以鑲金浮雕、壁畫和華麗吊燈營造出金碧輝煌氣勢的 Piano Nobile 餐廳，為整個飯店內最富麗堂皇的空間代表。

Aman Canal Grande Venice 共有 24 間設計各不相同的客房，每間客房都享有私人花園或大運河等景觀視野。其中在飯店特別規劃的 5 間風格套房中，還收藏有各式珍貴古物與名畫，像是在 Alcova Tiepolo 套房內，除了搭配有一間中國風的客廳，在臥房天花板上還有著 18 世紀最著名裝飾畫家 Giovanni Battista Tiepolo 的壁畫作品；而在 Sansovino Stanza 套房內，除了設計有原木鑲嵌而成的天花板、華美的彩色雕樑，還有一座由 16 世紀知名建築師 Jacopo d'Antonio Sansovino 所設計的壁爐。而在保留有古老原木結構的 Aman Canal Grande Venice SPA 療程室裡，則是以簡約的木質感設計，調和出古老又自然的舒緩氛圍。

來到 Aman Canal Grande Venice 度假，除了可以在 19 世紀建成的私人花園內享用優閒的午茶，也可以在清晨或傍晚時，前往頂樓露臺欣賞威尼斯唯美的日出與日落，享受最唯美浪漫的威尼斯時光。

1 以鑲金浮雕、壁畫和華麗吊燈營造出輝煌格調的 Piano Nobile 餐廳 2 Sansovino Stanza 套房內保有一座 16 世紀的華麗壁爐 3 飯店內建於 19 世紀的私人花園與露天咖啡座椅區 4 華麗又古色古香的飯店圖書館 5 位於聖保羅區運河旁的 Aman Canal Grande Venice





重慶北碚山居歲月

Banyan Tree Chongqing Beibei

向來有著「重慶後花園」之稱的北碚，除了擁有著名的北溫泉，更有著縉雲山聳立其中，優美的山水景致，讓北碚成為重慶最具巴渝山城之美的旅遊勝地。被譽為蜀中三大名山之一的縉雲山，不僅坐擁 76 平方公里的原生自然生態資源，同時也是重慶人文薈萃之地，這塊福地除了曾多次受到帝王封賜為宗教聖地，更有許多古代奇人選擇在此隱居修行，如此獨特的人文質地，也因而造就了縉雲山特別修身養性的脫俗氣息。位於重慶十里溫泉城的 Banyan Tree Chongqing Beibei，後方便是充滿靈秀之氣的縉雲山，在縉雲山九連峰與山巒雲霧美景烘托下，Banyan Tree Chongqing Beibei 就像是一座蓋在山水畫卷中的度假村般，以最寫意的姿態，享有重慶北碚最遺世獨立的山居歲月。

2



3



4





古色古香的 Banyan Tree Chongqing Beibei，在建築設計上除了力求融入周邊的山水美景，同時也以巴渝文化為設計靈感，包含重慶傳統多層民居「吊腳樓」和重慶民國初年的建築風格，都被巧妙的應用在飯店的建築設計中。像是橫豎交錯的木柱橫梁，配上青磚、灰牆、竹板，以及架空的木質天花板等，都是採擷自吊腳樓的建築特色。而在室內裝飾上，Banyan Tree Chongqing Beibei 則是將聞名遐邇的蜀繡、蜀錦、川劇臉譜及漆器等重慶名物，作為提點空間神情的主要物件，同時營造出充滿在地文化風情的空間氛圍。此外，飯店內亦隨處可見牡丹、蓮花等象徵尊貴、好運的傳統中國圖案，而這些秀美圖樣的應用，也讓飯店更增添了些詩情畫意的文人情懷。

由於飯店就坐落於著名的溫泉區，因此 Banyan Tree Chongqing Beibei 另一項吸引人的資產，便是源自當地的療癒溫泉。北碚溫泉向來以富含多種微量元素聞名，這裡的溫泉除了被視為是重慶最優質的溫泉水源，更享有「中國溫泉故里」的美名。飯店內除了規劃有九座設計華美的室內外溫泉池，在所有的 107 間套房和別墅中，也都設計有私人湯池，搭配上大面積落地窗、觀景陽台、露台，讓賓客除了能在住房內盡情享受北碚溫泉的療癒與滋養，同時能一邊泡湯一邊欣賞周圍蓊鬱的森林和連綿起伏的山巒美景。

1 與重慶北碚山景相依偎的 Banyan Tree Chongqing Beibei 2 享有戶外滿山綠意的景觀套房 3 以木格屏風、燈籠式吊燈及花鳥圖樣，妝點出融合巴渝傳統之美的餐廳空間 4 飯店的頂級套房內設計有賞景露台與戶外私人溫泉湯池 5 充滿設計感的室內大型溫泉湯池 6 在別墅套房露臺前的私人湯池泡湯，還可以欣賞周圍蓊鬱的森林和連綿起伏的山巒美景 7 飯店建築以傳統吊腳樓為設計參考，圖為 Banyan Tree 著名的戶外水景平台



峇里島叢林療癒

Como Shambhala Estate

被視為是峇里島藝術中心的烏布，同時也是峇里島的性靈中心，這裡除了有著當地人視為聖河的 Ayung 河、有著具有療癒功能的 The Source 泉水及 Begawan 神山，還有著空靈的 Tjampuhan 山谷，在當地人崇敬自然神力的信仰中，回歸自然的冥想修煉文化也隨之應運而生。也因為烏布具有如此獨特的療癒與淨化文化，因此讓許多人特別喜歡來此度假、放鬆身心。

依著 Begawan 山而建的 Como Shambhala Estate，雖然距離烏布市區僅 15 分鐘車程，但卻享有依山傍水的隱密空間，加上整個度假莊園完全採行自然養生的經營模式，因此來到 Como Shambhala Estate 除了能感受烏布的藝術氣息，同時能在與世隔絕的度假莊園裡享受回歸自然的療癒假期。



1 附設有無邊際泳池的 Tirta Ening 套房 2 莊園外是峇里島著名的水稻梯田景觀 3 莊園內提供最貼近自然的 Como Shambhala Spa 4 以原木、竹編家具及竹編天花板打造出自然宜人的 Tirta Ening 套房 5 餐廳內提供有能調節人體免疫系統的有機健康菜單

4



佔地 9.3 公頃的 Como Shambhala Estate，共建造有五座各自獨立的別墅宅院。這五座宅院除了採行傳統依蘭（ylang-ylang）樓頂建築樣式，並且依照風、火、水、木、土五行的內涵及特質，作為五個宅院的設計靈感。像是「土」宅院，便是以當地產的石塊為地基，並參酌爪哇皇宮的設計風格，營造出大地王者的氣勢；「木」宅院則是以建造於參天古木上的木屋，展現出結合峇里島叢林之美的建築風采；而「水」宅院則是以靜謐的日式庭園，搭配上秀逸的瀑布流水，將冥想意象優雅的融入整個宅院氛圍中。為了尊重自然、養護水土，Como Shambhala Estate 在建造之初，光養地就花了 8 年的時間，而整個莊園除了以當地的石塊木頭為主要建材，並且採用傳統自然建築工法，以大量人力與時間慢慢將莊園打造完成。而且很特別的是，莊園內的用水完全引自有療效的 The Source 泉水。如今莊園裡不僅種植有 2,500 餘株的花木，更研發有能調節人體免疫系統的有機健康菜單，從土地、建築到飲食，裡裡外外都遵循著回歸自然、五行調和的養生原理。

在 Como Shambhala Estate 莊園內，所有的設施和服務，都傳達著調和身心靈的用意，而整個莊園內除了提供有 30 間風格各異的客套房，在每座宅院中亦規劃有專業的私人療程室和泳池。若想體驗最貼近自然的 Como Shambhala Spa，在 Ayung 河畔邊也設有 4 間療程室和流水花園 Kedara，在這如同世外桃源般的 Spa 天地中，享受與自然同在的舒壓療程，絕對是人生一大享受。



5

World's Best Restaurant

2013 冠軍廚房

位於西班牙加泰隆尼亞 Girona 城的 El Celler De Can Roca，在 Roca 三兄弟 20 年齊心連手經營下，以看似平凡卻充滿驚喜的創意料理，贏得《2013 全球最佳餐廳》的冠軍桂冠。

TEXT Helene.Y PHOTO El Celler De Can Roca





3



4



5

抵達 El Celler De Can Roca，就像造訪一戶擁有小庭院的人家，綠樹成蔭、窗明几淨，沒有過度親切的侍者帶給人的緊張做作，卸除米其林餐廳的奢華印象，在這裡所能體會到的，就是一場親切又完美的美食盛宴。

一同創造出 El Celler De Can Roca 美味饗宴的 Roca 三兄弟，各自擁有獨到的專長，像是被評選為世界十大名廚之一的大哥 Joan Roca，便以主廚的身分負責掌管餐廳的餐點；擁有高超品酒專業的二哥 Josep Roca，是極為知名的專業侍酒師；而小弟 Jordi Roca 則是餐廳裡的夢幻甜點師。自小在母親的 Taiala 餐廳成長的三兄弟，將小時候跟在廚師母親身邊感受到的、對食物的好奇與驚豔，透過不斷的學習與實驗，一一化為食客味蕾上最美好的體驗。

El Celler de Can Roca 屬於西班牙現代派餐廳，大哥 Joan 是 90 年代創「真空低溫烹調法」的先鋒，以注入新派煮意的傳統加泰羅尼亞料理聞名。餐廳的餐點被形容為魔法之作，不譁眾取寵、擁有家庭風味，並流露著自然感性，最經典的菜餚首推 Toda la Gamba 碳燒大蝦。Toda la Gamba 以碳燒大頭蝦、炸蝦腿、蝦膏、海菜組成，純真的大海滋味，隨著香甜的蝦味翻湧而上，沒有多餘矯情，鮮美的滋味完全直擊人心。

另外，以「歐洲藥草之寶」接骨木花，搭配冰鎮薑汁櫻桃、杏仁烈酒及煙燻沙丁魚，調和出的酒釀櫻桃前菜 Consomde sauco con cerezas；香味四溢的香烤羊肉，則是以鮮嫩羊肉及內臟，佐茄子、甘草、咖啡所調配出的獨家醬汁，輔以橡木燒烤，讓羊肉像是穿上橡木香般，風味獨特。而 Jordi Roca 所創作的招牌甜點 Fresas con nata 鮮奶油草莓冰淇淋，則是以新鮮草莓搭配上濃郁的鮮奶酪和冰淇淋，酸甜冰涼又充滿奶香的滋味，滿足所有人對於甜點的眷戀；外型搶眼的 Souffle trufa 松露舒芙蕾，則是以新鮮現刨的松露片作為法式甜點舒芙蕾的圍飾，獨特的香氣與口感配搭，讓人一吃難忘！

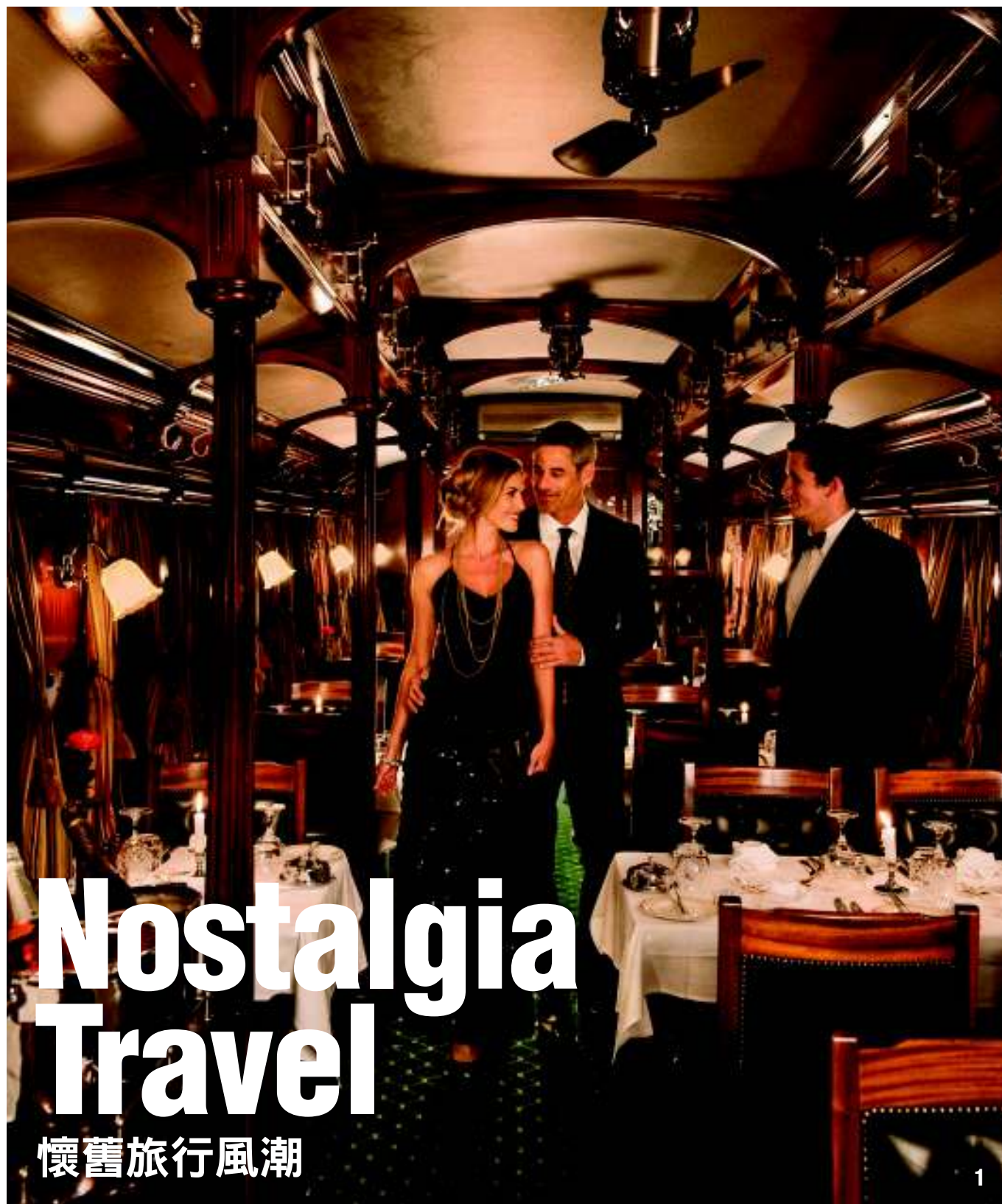


6



7

1 一同創造 El Celler De Can Roca 美食饗宴的 Roca 三兄弟 2 有著純真大海滋味的 Toda la Gamba 碳燒大蝦 3 餐廳酒窖外以眾多酒箱組合成的個性外牆 4 飄散著橡木香的香烤羊肉 5 餐廳裡的招牌甜點 Fresas con nata 鮮奶油草莓冰淇淋 6 開胃的酒釀櫻桃 Consomde sauco con cerezas 7 美味的 Souffle trufa 松露舒芙蕾



Nostalgia Travel

懷舊旅行風潮

1

不論是搭上頂級骨董列車 Rovos Rail，或是法式復古河輪 Uniworld's S.S. Antoinette，最浪漫的情境、最奢華的移動，邀您一同感受最迷人的懷舊旅行風潮。

TEXT Ging PHOTO Rovos Rail . Uniworld Boutique River Cruise

近年來，隨著頂級列車與歐洲河輪業者輪番推出高規格的內裝設計與尊貴服務，讓這些移動中的懷舊體驗，一時間成為最令人嚮往的奢華旅行代表。從保有維多利亞時代風情的 Rovos Rail，到仿瑪麗安東尼時期宮殿設計的 Uniworld's S.S. Antoinette，不論是深入非洲原始曠野，或是在歐洲名河間緩行，這些穿越時空的貴族級假期，正重新演繹著最無與倫比的懷舊旅行魅力。



2



3

非洲之傲

Rovos Rail

曾被美國《國家地理雜誌》評選為全球十大奢華列車之一的 Rovos Rail，是由南非富豪 Rohan Vos 所投資打造的非洲頂級私人列車。原本「火車獵遊」的想法，只是 Rohan Vos 童年時的一個夢想，後來他從買下第一節骨董車廂，到擁有專屬車站、私人接駁飛機等，一點一點打造出聞名全球的「非洲之傲」。

來到位於首都公園內的 Rovos Rail 私人車站，維多利亞式的車站建築，隨即讓人有種回到 19 世紀的時空錯置感，而從報到的那一刻起，百多年前的貴族生活氛圍彷彿也跟著躍然眼前。非洲之傲列車共規劃有 36 間訂製套房，最多共可搭載 72 位賓客，在寬敞的車箱套房裡，除了設置有舒適的雙人大床、雅致的維多利亞時期家具，在最頂級的皇家套房浴廁內還配備有復古浴缸，讓賓客能一邊泡澡、一邊欣賞車窗外的流動風景。每間套房也特別設計有加大的車窗，夜裡躺在床上就能欣賞到沒有光害的無垠星空。

除了套房車廂，列車上也設計有餐車、酒吧、交誼廳及賞景車廂，其中設計在列車最末節的賞景車廂是大家最愛的去處，在這裡還能走出車廂感受非洲大地上的原始氣息，有時還有機會遇到成群的羚羊在列車旁奔馳。晚餐時，所有賓客必須換上正式服裝，才能進入餐車用車，這時華美的餐車內點綴著燭光、鮮花、水晶杯，加上身穿華服的賓客們，過去貴族獵遊晚宴的景象彷彿在餐車內一一再現。Rovos Rail 的套裝行程從 48 小時到 14 天不等，其中最受歡迎的是 3 天 2 夜的維多利亞瀑布之旅，以及德班野生動物狩獵之旅。而即將在明年推出的開普敦到開羅的 28 天史詩之旅，則是全球頂級火車旅行的一大巨作，只是這趟豪華史詩之旅要價不斐，兩人同行每人費用 48,500 美元起跳，有興趣的旅客可以向台灣各代理旅行社洽詢。



4



5

1 晚餐時，所有賓客則必須換上正式服裝，才能進入餐車用車 2 在酒吧車廂裡，一整天都有專業的調酒師為您服務 3 列車上寬敞舒適的 Lounge bar 空間 4 搭上 Rovos Rail 體驗火車獵遊，有時還能遇到成群的羚羊在列車旁奔馳而過 5 在皇家套房裡配置有維多利亞時期的懷舊衛浴



流動的盛宴

Uniworld's S.S. Antoinette

在舒適的河輪套房內，欣賞窗外優美的河道風光，從各歐洲名城、世界遺產，到葡萄酒鄉，搭河輪遊歷萊茵河、多瑙河、塞納河等歐洲名河，已是近年來越來越受歡迎的旅行方式。光是 2012 年和 2013 年，就有 20 多艘新遊輪加入歐洲河道旅遊的服務行列，而在新一代歐洲內河遊輪中，又以宮殿城堡為內裝設計靈感的 Uniworld's S.S. Antoinette，被視為是懷舊河遊的奢華代表，而「S.S.」之名便是來自「Super Ship」的縮寫。走入 S.S. Antoinette 挑高兩層樓的船艙大廳，雅致的樓梯搭配上一座鑲滿藍寶石的華麗吊燈，復古又氣派的大廳風格，隨即展現了 S.S. Antoinette 打造懷舊河輪的用心。S.S. Antoinette 從大廳、餐廳、客房到遊輪上上下下的每個空間，全都以法國「瑪麗安東尼（Marie Antoinette）」皇后時期的宮廷風格為設計靈感，直接將 18 世紀的城堡風華與手工訂製工藝裝進了遊輪裡，讓遊輪就像是一座會移動的城堡般，帶給賓客們最富懷舊風情的流動盛宴。

S.S. Antoinette 共提供有 78 間客套房，每間客房的內裝設計均不相同。套房內除了有做工精美的仿古手工大床、華美的床幔、來自威尼斯的華麗銅鏡、仿自路易十五時期的天鵝絨座椅，還有一幅幅風格鮮明的畫作，營造出浪漫又懷舊的空間氛圍。躺在舒適的大床上，窗外翠綠山丘上的城堡美景正映入眼簾，此情此景，還真容易讓人誤以為穿越了時空，來到了某個 18 世紀的歐洲城堡裡，唯一不同的是，窗外的美景並非定格不動，而是隨著船行，上演著一幕幕優美的流動風景畫。

河輪上，餐廳、圖書館、酒吧、戲院、SPA 中心、玻璃屋泳池等，各種休閒設施應有盡有。除了船上的休閒設施，河輪公司所推出的套裝行程，也安排有城市景點導覽，讓賓客除了能在遊輪上欣賞沿途迷人的流動風景，還可以走入城鎮中，感受不同的人文風情。航行於法國、德國、荷蘭等國的 S.S. Antoinette，14 天的套裝行程費用約為 5,399 美元，相關行程可上 uniworld.com 網站查詢。



1 航行於萊茵河的 Uniworld's S.S. Antoinette 2 流露著 Marie Antoinette 時期宮殿風格的懷舊套房 3 挑高兩層樓的船艙大廳懸掛著鑲滿藍寶石的華麗吊燈 4 妝點著水藍色懷舊氣息的交誼廳

SONY
make.believe

真摯色彩 感動無限



誠翔影音設計中心
Design-Center

新北市汐止區康寧街751巷13號 A2005室

Tel : 02-2691-5509 Fax: 02-2691-6142

E-mail : design-center@umail.hinet.net

LG ULTRA HDTV

引領4K 極致呈現



- ◎4倍Full HD超高畫質 830萬像素，呈現極致清晰的4K畫質
- ◎Tru-ULTRA HD Engine畫質增益技術 將Full HD畫質提升近4K水準
- ◎全系列搭載IPS面板 具備超廣可視角，色彩逼真生動，影像絕美清晰
- ◎ULTRA HD CINEMA 3D 3D影像以近4K畫質完美呈現，3D效果更清晰逼真
- ◎獨特揚聲器設計 4.1/2.2/2.1聲道演繹音效搭配精緻畫質，創新滑動型設計slip
- ◎Magic Remote智慧遙控器 點選、手寫、聲控、演繹，操控隨心所欲

不只是4K電視，更超越您對完美影音的一切想像

註：實際畫質視環境而定，請以實際產品規格為準

超凡智慧
影領全球



誠翔影音設計中心
Design-Center

新北市汐止區康寧街751巷13號2樓 A2005室
Tel : 02-2691-5509 Fax : 02-2691-6142
<http://www.webdo.com.tw/dc/> E-mail: design-center@umail.hinet.net

Save \$

2013年現品・超優特惠中



Z.T. EN

齊典

概念店 / 新北市汐止區康寧街751巷13號(E1021) TEL:02 2691 6588
總公司 / 新北市林口區文化三路二段211巷45號 TEL:02 2608 0123

ozzo Group / 維琪家具集團

E-mail: ozzo@ozzo.net.tw

<http://www.ozzo.com.tw>

EPSON
EXCEED YOUR VISION



480Hz極致3D顯像技術
全新定義家庭劇院新享受



誠翔影音設計中心
Design-Center

新北市汐止區康寧街751巷13號 A2005室

Tel : 02-2691-5509 Fax: 02-2691-6142

E-mail : design-center@umail.hinet.net



Design Center Furniture Buying Guide

2014 精品家具嚴選情報

為居家空間營造出不同生活情調的家具家飾，不僅是空間的魔法師，亦是您展現生活品味的代言者。匯集全球家飾名品、館藏家具超過六萬件的「日月光國際家飾館」，不僅是國內首屈一指、規模最大的家具家飾精品中心，更是滿足您所有家具家飾選購需求的藏寶地。

不論是造型獨特的設計師家具、與時尚潮流同步的現代家具、傳承歐洲皇室富麗雋永的古典家具、延續東方人文質地的亞洲家具、嚮往自然的木質家具，又或是經典鐘錶與家庭影音商品，2014 日月光精品家具嚴選情報，讓您一次擁有最不容錯過的必買精選商品！





01 Natuzzi 展示間號碼：A1001 電話：02-2691-5005

Natuzzi 來自最美麗的國度—文藝復興的發源地義大利，創立超過五十年，透過不斷創新與堅持，成為義大利家具界的標竿及全球皮革沙發的領導品牌。100% 的義大利設計風格與製作工藝，將追求完美舒適的沙發和單椅，覆以精緻的皮革、原創的布花，搭配電視櫃、茶几、燈具、裝飾藝術品，創造出獨一無二、自然和諧的生活空間。首創全球連鎖精品展店模式，門市設計陳列與裝潢均出自義大利設計團隊，讓消費者不必出國也可體驗國際頂尖的居家設計風格。

02 Sleep & Dream 睡眠專家 寢室精品館 展示間號碼：C1010-1 電話：02-2691-5087

Hypnos 席本諾英國皇室頂級手工造床，超過百年傳承「手造」的精湛工藝，有別於機械、快速、大量製造的品牌，改以低調、嚴選材質和縫製的品質要求，內部的彈簧排列、數十層珍貴毛料及棉料，平均耗時九個工作天才能換得一張手造床墊，無毒抗菌與抗過敏源的要求，換得身體與靈魂休息的天堂，百年名床的口碑亦受英國女王伊麗莎白二世的青睞。

03 采舍家飾 展示間號碼：C1011 電話：02-2691-5188

采舍家飾於日光館內成立十餘年，提供親切優質的服務品質，獲得顧客滿意與信任，在細節裡追求完美是門市的座右銘，強調舒適、品味、人文、環保與機能的原則，用心精選每一套沙發、床組、餐桌椅等，尤其代理義大利品牌 Italsofa，其原料與材質都來自於義大利，並且通過 ISO 認證，價格實惠讓消費者輕鬆擁有來自義大利的名牌設計與質感！

04 萊斯帝 展示間號碼：F1029、F1031-2 電話：02-2691-5240

萊斯帝引進充滿藝術背景的義大利進口家具，如以純然簡約的形式主義設計聞名的 Zanotta，完美鋪陳義大利經典家具的不凡器度與時尚氛圍，傳送雋永不變的經典故事；CECCOTTI 則以細緻感性的工匠工藝，以自然界生物雛形為造型發想，家具一律削去多餘木質，呈現細膩動人的輪廓。圖中沙發系列出自法國設計大師 Philippe Starck，其椅面的釘釦造型展現獨特質感，並有多種不同組合；單人款類似平床設計，還有包含扶手可調高當小桌几使用的設計。



01 FLOS 世界名燈 展示間號碼：F1027 電話：02-2691-5240

來自義大利燈具專業設計團隊，FLOS 的設計師不僅單純的將燈具當成照明工具，更擅長將創意翻轉，注入趣味性，讓燈成為專為品味享受而衍生的創作，讓每盞燈在亮與不亮之間，呈現截然不同的生命。Skygarden 燈的靈感來自於 Marchel Wanders 的舊家，有一片美麗又古老的灰泥天花板，Marchel Wanders 稱它是「我的秘密花園」，即使疏於照顧，也依舊美麗，既不需日曬，也無需澆水，只需要電燈的溫暖照耀。

02 Bentley Home 展示間：2F 電話：02-2691-5288

經營超越百年歷史，製造全球頂級手工跑車的 Bentley 集團，將完美卓越、優雅細膩的技藝與設計延伸至居家領域，全新研發的 Bentley Home Collection 在 2013 米蘭家具展展露頭角，並在 2013 年底，原裝原味，由台灣居家領導品牌「日月光國際家飾館」獨家引進來台。精湛細膩的 Bentley Home 手工家具，流露優雅經典的英倫氣息，歡迎偏愛英倫風格居家美學的品味行家，親臨鑑賞！

03 Fashion Emotion 晶點 | 流行燈飾 展示間號碼：F1026 電話：02-2691-5083

Fashion Emotion 隸屬「晶點 | 流行燈飾」，是義大利 BEBY GROUP 頂級燈飾的大中華區總代理，旗下兩大品牌不僅有「燈飾界的 LV」美譽，其完整的居家生活概念，更聞名於全球名流社會圈。設計師 Silvia Broggian 結合 CEO Massimo Soffiato 的想法，將創意賦予生命，演繹出獨一無二的語言，「Bebey Italy 與 DILUCE 傳達出獨特的生活情調與美學涵養，包含視、聽、嗅、味、觸等五種人類追求感官的完美呈現，賦予我們心靈層次的飽滿，經營出人們最後的心靈堡壘、永恆不朽的家！」

04 莉凱家具 展示間號碼：C1010 電話：02-2691-6552

PACIFIC GREEN 是由澳大利亞著名設計師布魯斯・道慈 (Bruce Dowse) 於 90 年代所創立的家具品牌，PACIFIC GREEN 集藝術、耐用、舒適為一體，不僅展現著豐沛的生命力，更擁有雋永的品牌內涵。強調環保、自然與原始設計風格的 PACIFIC GREEN，所有家具塗層均使用 100% 天然植物油，以手工拋光讓植物油充分滲透到木紋中，並保持棕櫚木本身的紋理與特徵。PACIFIC GREEN 所採用的牛皮也保留了皮革的天然特性，家具上所使用的銅片則點綴出獨特的個性風格，而麻繩、漁網、長茅、船槳等濃厚的原生態文化，也被充分利用到產品的設計內，讓居家生活也能享受大自然的呵護。



01 ELEMENTS 展示間號碼：F2026-1 電話：02-2691-5288

ELEMENTS 的意涵為居家不可或缺的元素，同時也是豐富居家風貌的重要傳遞者，將「元素」概念化，以豐富的家具營造多元的居家美感，也引進各式陶瓷製品、鏡子、畫作、燈飾、抱枕、地毯織品等生活家飾品，傳遞居家除了家具陳列，更需要裝飾元素豐富空間表情，其中堅持採用頂級素材與純手工的義大利家飾品牌 SPINI，掛鏡系列呈現強烈的設計感與豐富的搭配性，風格涵蓋古典與現代，在居家客廳沙發或玄關空間都能巧妙融入，完美突顯裝飾與搭配的重要性。

02 大雅齋 展示間號碼：C3005 電話：02-2691-5165

成立二十餘年的大雅齋，一直致力於將歐洲居家美學與優質的生活品味，提供給國內的消費者。近年來，國內居家布置吹起精品風潮，大雅齋特別引進義大利精品家具，透過家具優雅簡潔的線條，以極富設計感的形式，塑造不同以往的個性化居家面貌，譬如在材質上加入動物壓紋皮革等元素，又如抱枕、披毯等配件運用，為室內布置添增精緻摩登的視覺享受。

03 法國崔卡名床 展示間號碼：A1002 電話：02-2691-6268

來自「全球流行之都」法國巴黎的崔卡名床與家具，引領世界最新的潮流趨勢，向世人呈獻當代極致工藝美學。法國崔卡名床與家具承襲百年法式精湛手縫工藝，結合設計與空間藝術美學，創造出全球最頂級的鉑金系列 Platinum Paris 睡眠床組；此外，Supercad 電動床更是法國崔卡名床的旗艦床型，並被國際精品「愛馬仕集團」選用，整床手工縫製，並且取材地球上 100% 天然健康的動植物纖維及珍貴稀有毛料，世界專利的內釘扣縫合技術，專為層峰人士打造的全球睡眠精品，值得您來親臨鑑賞！

04 麗石燈飾・家居 | 卡芬達 展示間號碼：E2021、E2022 電話：02-2691-6327

西班牙千年雪花石燈，是從西班牙 Tora 地區 6 至 12 呎深的天然礦脈，所開採出的 100% 純雪花石，經過層層加工拋光打磨，所製作而成的高級燈飾，每一件都是獨一無二的完美藝術品。雪花石燈沉穩內斂，溫煦不刺眼，高雅更勝於奢華，以經得起時間淬煉的溫暖光亮，展現出更勝於普通水晶燈的氣派風華。每一盞以天然石材製作成的雪花石燈，都擁有絕無僅有的獨特花色與紋理，每一件都是值得珍藏的藝術品，預計未來在拍賣市場上，也將看見雪花石燈的蹤影，並且將引起國際與台灣頂級鑑賞者的收藏熱潮。



01 法雅 展示間號碼：A1004 電話：02-2691-5468

享有「家具界的勞斯萊斯」美譽的義大利手工精製家具 Asnaghi Interiors，以製作過程細膩繁瑣的古典家具聞名於世，是全球各皇宮府邸最愛的家具首選。Asnaghi Interiors 的每位工匠皆以傳承數代的精湛工藝與文化涵養，賦予家具難以被仿造的細緻內涵。手工精細的皇室織品 La Contessina，如品牌語意「伯爵夫人」，以最頂級的用料、細膩嚴謹的手工技藝，展現義大利多元文化的驕傲，完美再現王室貴族獨享的尊榮。

02 王室家具 歐諦臻品 展示間號碼：C2012 電話：02-2691-5788

創立近三十年的王室家具，引進歐洲頂級進口家具，以專業角度慎選英國、法國、義大利進口品牌，並以重視信譽的永續經營理念，為客戶提供最優質的歐洲古典家具。除了華麗尊貴的家具家飾、燈具展售，完善的售後服務，王室家具更提供消費者最專業的空間整體規劃設計及施工，創造出獨具風格的空間氣氛，以及令人眼睛為之一亮的視覺效果。

03 Z-TEN DECO 齊典當代 展示間號碼：E1021 電話：02-2691-6588

大量採用新銳設計師的 JC Passion，透過東、西方相融合的創作，衝擊原有的理性設計，剔除累贅的裝飾，以極富時代性的低調奢華風格，創造出帶有冷調特質的個性家具。KISSEN 沙發的原理來自「疊起來的枕頭」，拼接不同織品與色彩，帶出豐富的視覺風格，同時強調家具與空間的平穩與相容性，提供人與空間最恰當的和諧氛圍。

04 蕭荷家居 展示間號碼：D1018 電話：02-2691-5845

蕭荷家居崇尚古典工藝風格，具有十七年經營經驗，以歐美家具見長，善於提供台灣室內空間、介面處理、家具陳設等服務，適切提供講究工法與實家具及家飾品，對美式與古典美學更有獨到體現與堅持。蕭荷家居走訪世界各地，嚴選擁有製造領導能力的合作夥伴，致力於兼具環保、實用和工藝的家居商品，客製化的彈性服務，符合亞洲生活習性和地理要求，展現工藝等級價值的細緻風格。蕭荷家居網址：www.showhow.url.tw



01 CROWSON 克勞遜傢飾 展示間號碼：A2003-1 電話：02-2691-5262

克勞遜傢飾自 1989 年起代理英國 CROWSON / MONKWELL / BLENDWORTH 織品窗簾、沙發、壁紙等系列產品在台銷售，並於 1997 年於日月光國際家飾館 2 樓 A2003-1 區設立了專業的展示中心。20 多年來，克勞遜傢飾秉持著高品質的專業服務，為客戶現場丈量設計窗簾、布沙發、壁紙、床罩、桌巾、抱枕等一系列精品家飾及整體搭配，深獲消費者的喜歡與肯定。克勞遜傢飾所提供的服務項目包含了：進口家飾布、窗簾設計訂製、沙發設計訂製、壁紙搭配、風琴簾、捲簾、調光簾、摺景簾與電動軌系列等整合服務，新進商品及商品案例請至 www.crowsonfabrics.com.tw 參觀。

02 麗石燈飾・家居 | 卡芬達 展示間號碼：B2010 電話：02-2691-5886

麗石燈飾・家居所推出的家具作品，不論在品質、美感或工法上，都擁有出眾的高品質水準，而細膩的雕刻、優雅的線條、經典的造型、淡雅的色澤、低調奢華的氣質，都是麗石深受室內設計師們青睞與愛用的原因。燈飾、家具就如同藝術品，值得永久收藏與傳承，麗石家具品牌除了以古典為基礎，更結合了多樣貌混搭設計，極簡的線條與質感、高度的現代元素，讓麗石燈飾・家居的燈飾與家具成為當代室內空間裡不可或缺的一道風景。

03 米提典藏家飾 展示間號碼：A2001、A2004 電話：02-2691-5251

米提家飾 CO 系列以經典的雕刻與原始、純真的表現手法，搭配融入自然元素的法式浪漫情懷，展現出獨樹一幟的古典家飾風範。米提家飾不僅巧妙結合時尚與浪漫，創造出既經典又後現代的家具風格，同時也把過去的經典帶入今日的時尚，並將數千年的人文薈萃納入設計之中，其所著重的拼花工藝及純手工雕刻，將傳統工藝與當代先進技術完美結合，當中最獨到之處就在巧妙運用黃金分割，使家具呈現一種恰到好處的比例之美。



01 雅砌傢飾設計 展示間號碼：A2003 電話：02-691-5238

雅砌傢飾致力於發展居家美學，以細緻精良的手工技術，呈現出現代時尚的空間品味。皮革沙發觸感接近人體皮膚，並保有皮質原味，表面的毛細孔具有吸汗及透氣性，品質堅固耐用。座墊加入羽毛及乳膠泡棉形成舒適的支撐，靠背可依坐臥調整高度，符合人體工學。雅砌傢飾並可配合顧客的需求訂製各式風格家具。

02 Natuzzi Outlet 展示間號碼：A1005 電話：02-2691-5275

創立於 1959 年，行銷一百二十三個國家的義大利家具領導品牌 Natuzzi，不僅是目前義大利最大的家具製造商，更是全球皮革沙發的領導者。1993 年於紐約掛牌上市，1995 年得到 ISO9001 認證，2001 年更通過 ISO14001 環保認證，Natuzzi 堅持以全球視野的永續經營理念，為人們不斷創造更優質的未來生活，並提供全球市場的保固服務。全系列通過歐盟環保認證，無毒、無害，為確保消費者權益，出貨均附上「產地切結保證書」。

03 皇齊國際 展示間號碼：F2024 電話：02-2691-5144

新加坡 CELLINI 家具集團，成立於 1986 年，是東南亞現代時尚家具的領導者，尤其是經典牛皮功能沙發更是東南亞第一品牌，在全球擁有超過 100 家直營門市，產品設計精巧，在全世界 29 個國家的度假商業酒店和豪華高級住宅，都可以發現 CELLINI 所設計生產的一流時尚家具的蹤跡。CELLINI 結合設計、製造、組裝、批發和零售居家生活家具，是少數幾家有能力同時融合不同材料，如牛皮、金屬、實木貼面、鑲板、柚木原木，設計一貫作業的公司。CELLINI 比其他人，更能瞭解及滿足顧客的舒適幸福！



01 法國羅奇堡家居 展示間號碼：C2011 電話：02-2691-5151

走過一個多世紀，Roche Bobois 法國羅奇堡家居被譽為是精品家居業奇葩，不管是 1971 年時震撼家具界「低坐姿」概念沙發 Mah Jong Sofa，或歷年來與 Kenzo、Missoni、Emanuel Ungaro、Sonia Rykiel 等時尚品牌合作，2010 年還邀時尚頑童 Jean Paul Gaultier 再次替經典 Mah Jong Sofa 設計專屬布款，引燃了家居界華麗的霓裳風暴。除了創意時尚家具外，家飾部分更網羅全球各地的精湛工藝，為其獨家訂製精緻實用的家居配飾，以創意體現理想家居的氛圍。

02 卡利亞傢俱 展示間號碼：B1008 電話：02-2691-5188

世界頂級品牌 Calia 沙發台灣總代理，100% 義大利原廠製造、原裝進口，Calia 沙發承襲傳統精湛手工藝術，結合現代高科技創新物料，以全新專業設計理念，追求世界上舒適極限，不斷創新，引導流行，而聞名於世；義大利 Calia 沙發向來為現代家具的流行指標，無論在設計創意品質的要求及品牌的建立上，都佔有引領世界潮流的地位，因此也成為歐洲名流仕紳的第一首選。本公司另代理進口世界第一品牌 Bontempi 餐桌椅，提供貴賓們多樣選購之便。

03 LORENZO 羅蘭索 展示間號碼：D1020 電話：02-2691-5176

LORENZO 羅蘭索自 1982 年創設以來，即成為新加坡與馬來西亞的家具領導指標。集研發、生產、銷售及服務於一體的羅蘭索連鎖家具品牌，二十多年來，產品深受世界各地的信賴與愛戴。除了台灣，銷售網絡覆蓋全球五大洲，遍及澳洲、紐西蘭、東南亞、歐美及中東地區，致力於將現代設計理念和高度的舒適感融入到產品中，每一款 LORENZO 出品的沙發，都由專屬設計團隊採用百分之百義大利牛皮及最優質的木材精心設計而成，以及永續經營的五年保修堅持，力求讓使用者享受到坐擁完美的尊榮感。



01 右剛現代家具 展示間號碼：A1003 電話：02-2691-5388

右剛家具專營義大利原裝進口現代家具，透過線條簡潔的設計及精湛圓熟的工藝技術，傳遞出簡練中的細膩品味。除了闡述美術工藝與工程藝術的完美表現，重視精粹、細膩、奢華的傳統精神，右剛家具更運用東、西風格的設計元素，創造出簡約但不失溫暖的家具作品，因而成為廣受全球富商指定且喜愛的豪宅裝潢品牌。

02 詩肯柚木 展示間號碼：E2020 電話：02-2691-6179

詩肯柚木的經典柚木家具，講究設計美觀與舒適哲學，強調「以人為本」的健康宗旨。柚木是一種質感細膩堅硬、紋理細緻的原木，含有高量的油脂，在家具表面會形成一層天然油蠟的保護，能抵抗潮濕的環境，不因熱漲冷縮而變形。經過長時間生長的樹木，帶有特殊芬多精，長期使用能把健康舒適帶進居家，讓生活回歸自然清新本質。

03 Auping 荷蘭歐品調整床 展示間號碼：B1006 電話：02-2691-5253

1888 年，鐵匠 Johannes Auping 在荷蘭的 Deventer 小鎮，利用銅絲以螺旋結辮技巧，研發出歷史上第一張網狀床架，改變了數千年來人類的睡眠環境及品質。歷經 120 年的淬鍊及精進，Auping 歐品調整床已是業界的領導品牌，其舒適、調整、透氣、支撐等四大訴求，屹立於當今床業界無可撼動及超越的地位。Auping 歐品調整床以創新科技研發的調整式網架，可以很完美輕易的適用於任何體型的人使用。在同一張床上的兩個人，會體驗到不受干擾且獨享寧靜的睡眠享受，Auping 荷蘭歐品調整床誠摯邀您親臨試床。



01 事達國際 展示間號碼：D2015 電話：02-2691-5222

新加坡事達國際來台已近十八年，與台灣同步分享新加坡當代設計與經典精品家具，並且融入濃濃南洋風情與精巧創意，提供居家生活的多樣選擇。事達國際在世界各地挑選各式精品材料，並與各大知名代工廠合作，搭配專業設計團隊，創作出新加坡自有品牌 MONDI，並行銷多年屢獲設計大獎，尤其優雅的各式沙發款式更是獨樹一格。青少年房的空間規劃則是旗下 STAR 品牌的主力創作，從設計製造到用料，皆是同業中模仿的標竿。事達國際致力於創新品牌風格與獨立自主的產銷模式，讓創意不斷揮灑，也讓消費者為之驚豔與讚賞。

02 思夢軒 展示間號碼：D1019 電話：02-2691-6370

從 1977 年成立至今，思夢軒已邁入第三十六個年頭，從單純的床墊代理商到今天以舒眠為主題、全方位寢室精品館，開啟「待在寢室，就是享受」的美好體驗，也喚起了大家對休息的重視。這是當初成立思夢軒的理想，亦是思夢軒命名的初衷，更是現在所有思夢軒人的使命。期待現在與未來，思夢軒能成為台灣人的居家生活好夥伴，並持續提供優質商品及熱忱服務來溫暖每個家庭！

03 凱斯迪雅 展示間號碼：F2025 電話：02-2691-6328

源自於新加坡上市集團所隸屬的品牌，從電器領域跨入家具事業版圖，於東南亞等地擁有為數四十家以上的分店，是新加坡最大的家具傢飾專賣連鎖。提供顧客「高質感、無負擔」的全牛皮義大利原裝進口沙發、義大利 NOBITA 床架及床墊、德國 HILKER 沙發、丹麥 INNOVATION 沙發床及各式 Castilla 功能性沙發等精品家具，是講究居家品味與居室氛圍的最優質選擇。

04 優勢達睡眠精品館 展示間號碼：B2008 電話：02-2691-5834

強調家具功能性設計的德國 Hülsta，在確保家具機能安全性與高品質之餘，同時以多元化的設計配搭，讓每位使用者享有更加個性化的家居空間。堅持高品質理念的 Hülsta，不僅為全球使用者帶來種類豐富的家具產品，並在過去的七十年間，發展為全歐洲最大且最知名的家具生產商之一。透過可交互搭配的設計模組和可供挑選的表面材料，Hülsta 家具因而擁有多樣化的百變組合，可供使用者選購。



1



2



3

01 美閣傢飾義大利風格館 展示間號碼：E1022 電話：02-2691-6106

美閣傢飾自 1995 年加入「家」這個幸福產業，努力建構「實現幸福」的每一個環節，協助顧客找到喜愛且合適的商品，更要讓您感受完全的信賴與滿意。2014 全新義大利門市，結合頂級手作 Corium 沙發與 Calligaris 餐桌椅，兩大義大利精品品牌，打造 100% 義式時尚風格館，提供顧客優質生活美學的居家空間，專業的規劃諮詢服務，讓您的築家旅程中感受最真切的尊重與感動。

02 尊爵波斯地毯 展示間號碼：A2002 電話：02-2691-5885

尊爵專營波斯伊朗進口手工絲毯及羊毛毯，現今公司已邁入第十五年，客戶分布全台灣並不斷增加中。秉持服務最高原則，悉心打造每個居家空間，將伊朗數千年文化投注於地毯製作，造就今日享譽國際的波斯地毯。純絲與羊毛的精緻波斯地毯，常被貴族豪門賦予豪華的居家風情，細膩的工法與充滿異國風情的圖樣是其魅力所在，「波斯地毯加上屋子才能真正成為一個溫暖的家」是純正伊朗人老闆的信念，兼具美觀與實用性的稀有地毯，最能提升居家質感。

03 富麗生活 展示間號碼：B1007 電話：02-2691-5385

HONES 傳承德國黑森林鐘錶數百年的傳統工藝，以當地材料製作外殼及雕飾，並配以精緻的計時技術，其中咕咕鐘無疑是德國黑森林手工藝的完美化身與極具象徵性之經典藝術。歐洲手繪油畫從「感性」角度出發的美學定義，結合藝術、美學與環境，為居住環境帶來視覺新體驗。Richard Glasser 德國胡桃鉗娃娃流傳一百九十年仍歷久不衰，它的故事令全世界深深著迷，配合精湛的技術，打造出可愛又具質感的娃娃，與煙薰娃娃生動的造型搭配，讓家中擺設更溫馨可愛。



01 Victoria Land 雅緹 展示間號碼：D1015 電話：02-2691-6057

專營來自英國 Victoria Land 的周邊家具，傳統英國的古典設計，風格質樸，造型內斂，材質運用包括澳洲的黑柚木、橡木及桃花心木，造就粗獷又沉穩的居家面貌。

02 別有天地 原木創意家具 展示間號碼：F1025 電話：02-2691-6089

別有天地堅持台灣原創精神，以手工榫接的方式製作原木家具，展現古老技藝的美感。在專業設計團隊打造下，更帶入創新的塗裝手法，展露出原木的萬種風情。其採用原木結合異質材的概念，帶入台灣手工的編織亞麻、彩繪玻璃、藝術琉璃及鍛鐵等材料，將原木家具提升至設計領域，呈現家具的多元化。因為在地原創，不論家具尺寸、造型修改或塗裝挑選，都可依照需求量身訂作，打造完全屬於個人品味的雅致空間！

03 御丞傢飾 展示間號碼：B1009 電話：02-2691-5166

御丞傢飾古典家具講究精工與繁複的複合式精品材質，呈現古典家具新風貌。台灣自有工廠設備，客製化生產，不同於傳統的設計與功能，可以滿足消費者對古典家具的獨特性需求。門市直營的專業服務，為您的居家環境打造出優越品味及豐富的氣韻！

04 華麗博物館 展示間號碼：D1015-1 電話：02-2691-5855

Arnstadt Kristall 由德國水晶雕刻大師 Heinrich Arlt 創立於 1947 年，其創作理念建構於傳世已久的水晶切割藝術。多年來，Arnstadt Kristall 以品質與價值，聞名於世，更是汶萊、德國皇室指定的御用品牌，並受到世界各國上流社會人士的青睞。Arnstadt Kristall 展現了純手工藝製作水晶的完美輝煌成就，行銷全球超過五十國，讓世界各地收藏家趨之若鶩！



01 善工房 展示間號碼：A2006 電話：02-2691-5158

以精巧及多功能取勝的日本家具，一向受到國人的喜愛，善工房日本家具以嚴謹的選材，如鹿兒島的樟木、北海道的山胡桃木、岩手縣的胡桃木等頂級木材，以細膩優質的製作工藝，打造而成的泡茶桌、燒烤桌、梳妝櫃，以及收納功能極強的收納櫃，多年來亦受到國內消費者喜愛。經過多年努力，善工房家具取得日本頂級漆器家具 MORISHIGE 的台灣代理權，以稀少而珍貴的漆器家具彰顯日本文化藝術及優越性的 MORISHIGE 家具，將以不凡的價值，滿足品味人士與雅痞收藏家的喜好。

02 ASHLEY 亞歷 展示間號碼：D2019 電話：02-2691-5552

ASHLEY 強調地美國風，自然流露出傳統美式家具的精神風格，ASHLEY 秉持一股超然使命，為全球消費者提出四大理念：一、道地美國風，二、品質的重視與保障，三、服務為宗旨，四、實質的價值。ASHLEY 過去二十年在美生產出口超過一百個國家，其經驗累積源自於生產出高品質的物料及產品製造技術人員，以此造就了 ASHLEY 家具事業的專業領域，並被《FURNITURE TODAY》（美國今日家具雜誌）評選為美國單一品牌企業第一名，並為全球商品銷售總冠軍。

03 老爺鐘老店 展示間號碼：C2013 電話：02-2691-6560

老爺鐘老店專營歐美進口名牌時鐘、咕咕鐘、掛鐘、座鐘、老爺鐘等，從古典到現代，款式眾多。品牌有德國的 Erwin Sattler、Kieninger、Hubert Herr，瑞士的 Eluxa、Matthew Norman、Swiza，美國的 Howard Miller，英國的 Comitti of London，以及德國鐘匠研發的 Classica Secunda 1985 標準掛鐘和 Regulateur Classica Secunda 手錶、鐘錶組合，三針一線三十天上鍊、二十八顆紅寶石、ETA7750 機芯、月差十秒，精湛工藝是行家收藏的珍品。創業三十多年來，秉持戰戰兢兢的態度，提供維修及服務，期望在時鐘界獨領風騷。

04 御丞傢飾 展示間號碼：C2014 電話：02-2691-5166

自 1999 年開始，台灣自有品牌設計生產，日月光門市直營，自主研發精品電動家具系列，結合 3C 智慧啟動現代家具新視界，深受國內眾多消費者的支持與喜愛，以更優質的家具與專業，針對近年來最新、最熱門的單客訂製，希望滿足更多元廣泛、不同領域的顧客需求。



01 善工房 MORISHIGE 展示間號碼：A2005-1 電話：02-2691-5158

漆器是只存在於亞洲的一種古代家具文化，雖然亞洲有五百多種屬於漆樹科的植物，但可採擷為家具塗料的僅有幾種，可見漆器家具的珍貴性及少數性。漆器之於日本，是一個足以彰顯民族色彩與優越的代表，原本僅有皇室與貴族使用及收藏的日本漆器，善工房經過數年努力取得 MORISHIGE 代理權，將漆器的藝術引進台灣市場，勢必將滿足品味人士與雅痞收藏家的喜好。

02 玉圭 展示間號碼：A2000、F2027 電話：02-2691-5910

自十四世紀以來，在中國尊貴神秘的宮廷中，「官窯」一直是皇室御用瓷器。它不只是生活用品，更是完美絕佳的藝術品，締造了歷代皇家貴族至高品味與典範。如今「官窯」已成為世界頂尖級收藏家爭相擁有的藝術名品。1997 年起，「玉圭」循著歷史的軌跡，重返官窯的原生地景德鎮，將清三代的官窯作品創新與再造，賦予新的生命和時代意義，不論是粉彩、青花或單色釉，都是以傳統手工打造，具有精巧的手工、典雅的外型、鮮美的色澤和奔放的線條，都是「只應天上有」的佳作。

03 耀淞手工藝術傢俱 展示間號碼：D2016 電話：02-2691-6281

耀淞手工藝術傢俱以老師傅的精緻手工傳承，遵循古法手工榫卯結構，製作出完全不用金屬釘子的家具作品，其工藝之精確，扣合之嚴密，再結合中國藝術手工雕刻、珍珠嵌貝、手工純金漆繪，融合成不朽之藝術精品，極具觀賞與典藏之價值。除了選用無毒的上等天然植物漆塗裝，並網羅世界珍貴之原木，精選紋路優美的黑柿木、黑檀木、紫檀木、花梨、玉檀香、台灣梢楠木、台灣檜木等，為顧客提供最高品質的木質家具。

04 大葉紅木 展示間號碼：C2011-1 電話：02-2691-5259

專營明清中式家具的大葉紅木，經過嚴密精選，紅木木紋細膩，歷久彌新，透過精湛的設計，展現中式家具的傲人之處。紅木耐久，不易腐化，搭配流暢簡雅的雕花，如中式家具中的代表「神桌」，更特別受到消費者喜愛。此外，無論花梨木、黑檀木等，各種深淺原木，大葉紅木都能提供量身訂做的服務，為愛好傳統文化的文人雅士營造出悠遠內斂的生活空間。



01 新麗屋柚木家具 展示間號碼：B2009 電話：02-2691-5225

以平實價格主打中產階級的新麗屋，以平民化實用家具為主，鄉村風柚木採用優質柚木，材質穩定性高，相較於一般原木家具，擁有防蟲耐腐蝕、適應各種濕度變化的特性，不需經特殊塗裝，即能呈現溫潤的天然色澤，帶來內斂簡約優雅的居家氛圍。

02 誠翔影音 展示間號碼：A2004-1、A2005 電話：02-2691-5509

誠翔音響家電（電器）以專業影音設計規畫服務為經營方針（具有二十年音響組裝經驗），成立了影音家電生活館，整合影音效果和生活機能，讓消費者充分享受影音的樂趣，無論是經濟入門款、品味玩家款、典藏行家款等，專業影音商品一應俱全。另提供各項品牌家電商品（Sony、Sharp、LG、Hitachi、Panasonic、Samsung 等）、一般電視、3D 電視、大尺寸電視、冰箱、洗衣機等家電用品。誠翔音響家電提供優良的裝機服務及售後服務，讓消費者選購商品時也擁有最超值的附加價值。

03 長照生活館 展示間號碼：C1012 電話：02-2691-5966

長照公司秉持專業、責任、溫馨與關懷的經營理念，專業經營包含生活、居家、護理、醫療等長期照護領域中，所需的各項照護設備代理、銷售，以及諮詢服務業務，以專業的人力素質及熱忱，在產品銷售、專業設計、統規畫均有良好的商譽及服務效果，在長期照護生活中，無論照顧者或被照護者，都能享有自信、自立、自主、自在的生活空間，達到安全圓滿、悉心妥適的服務指標。

04 金格名床 展示間號碼：B2007 電話：02-2691-5550

美國 King Kiol 創立於 1898 年，足跡遍布七十多國，在台灣授權「金格名床」行銷三十多年，秉持著產品健康化的理念，建立良好的口碑，奠定台灣床墊領導品牌的地位，並致力於品質科技化不斷研發創新。3D 透氣網系列產品透氣度提升，健康更有保障，為了完善照顧一家的幸福睡眠，金格名床產品系列包括寶背彈簧、獨立筒彈簧、天然乳膠及太空科技等多種床墊，讓您全家大小都能選擇自己最喜愛的床墊。

日月光國際家飾館 廠商索引 1F

NATUZZI

Natuzzi

展示間號碼：A1001
電話：02-2691-5005

御丞傢飾

展示間號碼：B1009
電話：02-2691-5166

思夢軒

展示間號碼：D1019
電話：02-2691-6370TRECA INTERIORS
PARIS

法國崔卡名床

展示間號碼：A1002
電話：02-2691-6268

莉凱家具

展示間號碼：C1010
電話：02-2691-6552

LORENZO 羅蘭索

展示間號碼：D1020
電話：02-2691-5176

右剛現代家具

右剛現代家具

展示間號碼：A1003
電話：02-2691-5388Sleep & Dream
睡眠專家 寢室精品館展示間號碼：C1010-1
電話：02-2691-5087Z-TEN DECO
齊典當代展示間號碼：E1021
電話：02-2691-6588

法雅

法雅

展示間號碼：A1004
電話：02-2691-5468

采舍家飾

展示間號碼：C1011
電話：02-2691-5188

calligaris

美閣傢飾義大利風格館

展示間號碼：E1022
電話：02-2691-6106NATUZZI
OUTLET

Natuzzi Outlet

展示間號碼：A1005
電話：02-2691-5275

長照生活館

展示間號碼：C1012
電話：02-2691-5966別有天地
原木創意家具展示間號碼：F1025
電話：02-2691-6089Auping
荷蘭歐品調整床展示間號碼：B1006
電話：02-2691-5253Victoria Land
雅緹展示間號碼：D1015
電話：02-2691-6057Fashion Emotion
晶點 | 流行燈飾展示間號碼：F1026
電話：02-2691-5083

富麗生活

展示間號碼：B1007
電話：02-2691-5385

華麗博物館

展示間號碼：D1015-1
電話：02-2691-5855

FLOS 世界名燈

展示間號碼：F1027
電話：02-2691-5240

卡利亞傢俱

展示間號碼：B1008
電話：02-2691-5188

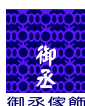
蕭荷家居

展示間號碼：D1018
電話：02-2691-5845

萊斯帝

展示間號碼：F1029、F1031-2
電話：02-2691-5240

日月光國際家飾館 廠商索引 2F

**玉圭**展示間號碼：A2000、F2027
電話：02-2691-5910**優勢達
睡眠精品館**展示間號碼：B2008
電話：02-2691-5834**耀淞手工藝術傢俱**展示間號碼：D2016
電話：02-2691-6281**米提典藏家飾**展示間號碼：A2001、A2004
電話：02-2691-5251**新麗屋
柚木家具**展示間號碼：B2009
電話：02-2691-5225**ASHLEY亞歷**展示間號碼：D2019
電話：02-2691-5552**尊爵波斯地毯**展示間號碼：A2002
電話：02-2691-5885**麗石燈飾・家居**展示間號碼：B2010
電話：02-2691-5886**詩肯柚木**展示間號碼：E2020
電話：02-2691-6179**雅砌傢飾設計**展示間號碼：A2003
電話：02-2691-5238**法國羅奇堡家居**展示間號碼：F2011
電話：02-2691-5151**麗石燈飾・家居**展示間號碼：E2021、E2022
電話：02-2691-6327**CROWSON
克勞遜傢飾**展示間號碼：A2003-1
電話：02-2691-5262**大葉紅木**展示間號碼：C2011-1
電話：02-2691-5259**皇齊國際**展示間號碼：F2024
電話：02-2691-5144**誠翔影音**展示間號碼：A2004-1、A2005
電話：02-2691-5509**王室家具
歐諦臻品**展示間號碼：C2012
電話：02-2691-5788**凱斯迪雅**展示間號碼：F2025
電話：02-2691-6328**善工房
MORISHIGE**展示間號碼：A2005-1
電話：02-2691-5158**老爺鐘老店**展示間號碼：C2013
電話：02-2691-6560**ELEMENTS**展示間號碼：F2026-1
電話：02-2691-5288**善工房**展示間號碼：A2006
電話：02-2691-5158**御丞傢飾**展示間號碼：C2014
電話：02-2691-5166**Bentley Home**展示間：2F
電話：02-2691-5288**金格名床**展示間號碼：B2007
電話：02-2691-5550**事達國際**展示間號碼：D2015
電話：02-2691-5222**大雅齋**展示間號碼：C3005
電話：02-2691-5165



steiner 法國絲丹 床墊
PARIS

創新與美學結合的價值

100%法國原裝進口



選擇 **auping** 歐品 您將擁有全新的睡眠體驗

夜晚與白天，入睡與晨醒；
充滿寧靜與舒適的睡眠品質，
讓您一覺醒來充滿活力。
睡眠決定白天的生活品質，
活力的一天則仰賴於夜晚的優質睡眠。



100%荷蘭原裝進口



荷蘭auping的全商品材質，逐步邁向
從搖籃到搖籃，綠色經濟產業理念
努力實踐企業環保責任

舒適睡眠的領導品牌

Auping nights, Better days

Since 1888, Deventer, Holland

auping 荷蘭 歐品



專業代理

永利有限公司

營業時間/12:00 ~ 21:30



STAR FURNITURE
事達家具集團



Junior I V A N T A
Set 兒童床組系列



Living 客廳系列

- a. **Glacier** 小茶几
- b. **Glenda** 沙發系列
- c. **Piano** 大茶几
- d. **Pio-N 5** 層多功能雜誌架

D'Atelier 沙發系列



來自佛羅倫斯 手作精品沙發



Sofa : Giotto 承襲文藝復興經典工藝，亮銀扶手筆直落地化身為沙發腳座，如大衛雕像穩固結構力學，呈現優雅勻稱的立體美學，滿鋪的羽毛內材創造出柔軟厚實的舒適坐感。

總代理

 美閣傢飾集團
MAGICAL FURNITURE GROUP

www.magical-furniture.com.tw

美閣傢飾集團 | 台中市大雅區三和里春亭街15號

| 0800-520566

汐止義大利館 | 新北市汐止區康寧街751巷13號 1樓 E1022

| 02-26916106


Proud of Renaissance
文藝復興的驕傲



日月光生活風格誌 | 日月光國際家飾館

服務專線：0800 000 990

新北市汐止區康寧街751巷13號



開車前來：

- 1 循右線右下汐萬路交流道，並立即右轉汐萬路後依指標前行，至清水祖師廟依指標右轉康寧街，過伯爵山莊後，由右邊噴水池上行。
 - 2 循左線（右線為貨櫃專用道往基隆方向）至大同路右轉，並立即右轉汐萬路後依指標前行，至清水祖師廟再依指標右轉康寧街，過伯爵山莊後，由右邊噴水池上行。
- ★ 北二高自南港交流道下，左轉新台五路，右轉大同路，可選擇以下任一路線：
- 3 左轉中興路，右轉康寧街，由右邊噴水池上行。
 - 4 直行後左轉過江北二橋直行，並依指標前行至清水祖師廟再依指標右轉康寧街，過伯爵山莊後，由右邊噴水池上行。
- ★ 北市區方向，請直行忠孝東路七段，左轉研究院路，右轉大同路，左轉中興路，右轉康寧街直行。
- ★ 內湖、東湖方向，請由康寧路左轉東湖路，接康寧街直行即可。

搭車前來：★公車 - 至南港展覽館站轉搭乘：藍23、藍39公車至臨時站；817公車至伯爵山莊(一)站下車，步行約五分鐘。

- 至東湖國小轉搭乘：677、711、51公車或計程車(車資約100元)。

★火車 - 至汐止火車站，轉搭計程車(車資約100元)。